

Совет Безопасности

Предварительный отчет

Семьдесят третий год

8340-е заседание
Среда, 5 сентября 2018 года, 10 ч. 00 м.
Нью-Йорк

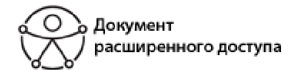
Председатель:	г-жа Хейли	(Соединенные Штаты Америки)
Члены:	Боливия (Многонациональное Государство)	г-н Льорентти Солис
	Китай	г-н У Хайтао
	Кот-д’Ивуар	г-н Адом
	Экваториальная Гвинея	г-н Ндонг Мба
	Эфиопия	г-жа Гуадей
	Франция	г-н Делаттр
	Казахстан	г-н Умаров
	Кувейт	г-н аль-Отейби
	Нидерланды	г-н ван Остером
	Перу	г-н Меса-Куадра
	Польша	г-жа Вронецкая
	Российская Федерация	г-н Небензя
	Швеция	г-н Ског
	Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии	г-жа Пирс

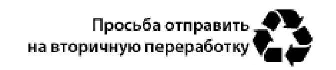
Повестка дня

Сотрудничество между Организацией Объединенных Наций и региональными и субрегиональными организациями в поддержании международного мира и безопасности

Положение в Никарагуа







Заседание открывается в 10 ч. 05 м.

Утверждение повестки дня

Повестка дня утверждается.

Сотрудничество между Организацией Объединенных Наций и региональными и субрегиональными организациями в поддержании международного мира и безопасности

Положение в Никарагуа

Председатель (*говорит по-английски*): На основании правила 37 временных правил процедуры Совета я приглашаю принять участие в этом заседании представителей Коста-Рики, Никарагуа и Боливарианской Республики Венесуэла.

От имени Совета я приветствую министра иностранных дел Никарагуа Его Превосходительство г-на Дениса Роналдо Монкаду Колиндреса.

На основании правила 39 временных правил процедуры Совета я приглашаю принять участие в этом заседании следующих докладчиков: руководителя аппарата Генерального секретаря Организации американских государств г-на Гонсало Конке и лидера гражданского общества и бывшего генерального секретаря Министерства обороны Никарагуа г-на Феликса Марадьягу.

Сейчас Совет Безопасности приступает к рассмотрению пункта своей повестки дня.

Я предоставляю слово г-ну Конке.

Г-н Конке (*говорит по-испански*): Я признателен за направленное Генеральному секретариату Организации американских государств (ОАГ) приглашение принять участие в этом заседании Совета Безопасности и кратко проинформировать его об усилиях, прилагаемых Генеральным секретариатом в Никарагуа, а также представить общий обзор ситуации с точки зрения региональной организации. Я хотел бы передать Совету приветствия Генерального секретаря ОАГ Луиса Альмагро.

Сложившаяся в Никарагуа ситуация, когда гибнут люди, совершается насилие, осуществляются репрессии и возник социально-политический кризис, вызывает в западном полушарии крайнее беспокойство. Генеральный секретариат ОАГ внимательно следит за ситуацией в стране, в результате которой, согласно данным Межамериканской комиссии по правам человека (МКПЧ), погибло уже 322 человека с 18 апреля. В числе погибших 23 ребенка и подростка, а также ряд задержанных лиц. Мы также сожалеем о гибели в период с 18 апреля по 24 августа 21 сотрудника полиции. Как это ни прискорбно, число погибших в стране растет. По данным МКПЧ, в мае погибли 76 человек, июне – 212, июле – 264 и августе, как я уже сказал – 322. К сожалению, для Генерального секретариата ОАГ стало уже обычным выражать соболезнования семьям и друзьям погибших.

Как хорошо известно, Секретариат ОАГ постоянно следит за ситуацией с растущим чувством обеспокоенности по поводу гибели людей, ослабления демократии и обострения социально-политической напряженности в стране, а также в связи с их соответствующими последствиями для экономического положения, которые несоразмерно затрагивают наиболее уязвимые слои населения. С 18 апреля ОАГ, руководствуясь Межамериканской демократической хартией и своим собственным Уставом, использует имеющиеся в ее распоряжении инструменты в стремлении к миру, демократии, верховенству права, справедливости, истине и восстановлению институционального порядка. В этой связи Генеральный секретарь Альмагро заручился разрешением правительства Никарагуа направить в страну миссию МКПЧ, которая находилась там17-21 мая и подготовила 15 рекомендаций, составляющих основу для восстановления, соблюдения и поощрения прав человека. Кроме того, 30 мая Генеральный секретарь, правительство Никарагуа и Исполнительный секретарь МКПЧ подписали документ об учреждении согласно содержащейся в предварительном докладе МКПЧ рекомендации 3 Междисциплинарной группы независимых экспертов.

Кроме того, в соответствии с рекомендацией 15 предварительного доклада в стране был учрежден Специальный контрольный механизм для Никарагуа, уполномоченный, как следует из его названия, осуществлять постоянное наблюдение за положением в области прав человека. Кроме того, Генеральный секретариат ОАГ сотрудничает с правительством Никарагуа в деле проведения необходимых реформ избирательной системы, которые позволят выявить возможные демократические решения на основе народного волеизъявления в стране.

Постоянный совет ОАГ изложил свою позицию по ситуации в Никарагуа в резолюции 1108/18 от 18 июля, в которой он, в частности, вновь заявил о

> «своем решительном осуждении и глубокой обеспокоенности в связи со всеми задокументированными МКПЧ актами насилия, репрессий и нарушений прав человека и злоупотреблений, в том числе совершенными сотрудниками полиции, группами, выполняющими полицейские функции, и другими лицами против народа Никарагуа и рекомендовал предпринять шаги для выявления виновных на основе соответствующих юридических процедур и потребовать роспуска неформальных полицейских групп».

Кроме того, Постоянный совет учредил рабочую группу, состоящую из представителей 12 стран, для решения этой проблемы, вызывающей обеспокоенность всего региона.

Вызывает сожаление тот факт, что, несмотря на все эти усилия, ситуация в стране не улучшилась в том, что касается аспектов демократии, соблюдения прав человека и сосуществования различных социально-политических субъектов. Как я упоминал ранее, на настоящий момент погибло 322 человека — в результате репрессий, насилия, действий незаконных вооруженных проправительственных групп и нарушений прав человека. В своем докладе от 22 июня МКПЧ пришла к выводу о том, что Никарагуа ущемляет право на жизнь, личную неприкосновенность, здоровье, личную свободу, свободу слова и собраний и доступ к правосудию. Комиссия выразила особую тревогу в связи с

> «убийствами, внесудебными казнями, жестоким обращением, возможными актами пыток и произвольных задержаний, жертвами которых в основном становятся молодые люди».

Выводы, к которым пришла МКПЧ относительно неоднократных нарушений прав человека, делегитимизируют никарагуанское правительство. Генеральный секретариат ОАГ считает необходимым как можно скорее положить конец этому процессу делегитимизации.

Как отметил Генеральный секретарь Альмагро, для урегулирования ситуации в Никарагуа, бесспорно, необходимо установление мира, истины, справедливости и демократии. Для установления истины и отправления правосудия правительство Никарагуа должно будет оказать содействие Междисциплинарной группе и Контрольному механизму в их работе и сотрудничать с ними, предоставить им свободный доступ к местам, представляющим интерес, документам и необходимым файлам, предоставить необходимые гарантии, средства и возможности, а также в обязательном порядке дать ответы на существующие вопросы и не препятствовать работе этих органов. Таковы основополагающие требования, которые Генеральный секретариат ОАГ предъявил никарагуанскому правительству.

В то же время Генеральный секретариат ОАГ считает, что не может быть подлинного урегулирования ситуации в Никарагуа, если правительство не прислушается к воле собственного народа посредством проведения свободных, справедливых, демократических и транспарентных выборов в соответствии с межамериканскими стандартами. В этой связи Генеральный секретариат вновь призывает правительство Никарагуа возобновить и активизировать их совместную работу в целях завершения соответствующих избирательных реформ до января 2019 года, в соответствии с договоренностью обеих сторон.

Генеральный секретарь Альмагро открыто выразил свое мнение о том, что своевременное проведение выборов будет иметь исключительно важное значение и откроет путь к подлинному урегулированию демократического кризиса в стране. В условиях крайней поляризации общества и обострения напряженности необходимо предоставить народу возможность для волеизъявления в ходе выборов. Дата проведения выборов должна быть согласована никарагуанцами – иного пути нет, однако мы считаем необходимым провести консультации с источниками политической власти. Важно также, чтобы правительство и оппозиция в лице Гражданского альянса за справедливость и демократию вновь рассмотрели возможность проведения переговоров, которые могли бы привести к достижению договоренностей между сторонами в духе доброй воли, причем участие в них Епископальной конференции Никарагуа будет иметь решающее значение.

В заключение отмечу, что Никарагуа стоит на распутье, и от того, какой выбор она сделает, будет зависеть установление мира и демократии в этой стране и ее будущее. Мы считаем, что этого выбо-

ра можно было избежать, поскольку межамериканская система располагает инструментами, которые она предоставила в распоряжение никарагуанцев для поиска решений, в том числе инструментами проведения избирательных реформ и наблюдения за выборами для содействия свободному волеизъявлению никарагуанского народа; кроме того, для установления истины и отправления правосудия была учреждена Междисциплинарная группа независимых экспертов и Контрольный механизм. Этот выбор лежит на плечах правительства Никарагуа, ведь именно от него зависит принятие решений и демократические шаги, которые позволят восстановить институты страны и найти способ обеспечить уважение верховенства права. После 18 апреля мы больше не можем применять в Никарагуа те же инструменты, которые привели к трагедии, поскольку это приведет лишь к обострению конфронтации и усилит страдания людей.

Необходимо применять необратимые демократические механизмы, которые позволят вновь предоставить народу Никарагуа возможность сделать свой выбор и вновь сделают возможным сосуществование в стране различных политических субъектов. Находясь на распутье, правительство Никарагуа может сделать выбор в пользу возрождения демократических институтов. Для этого еще есть время. В противном случае оно пойдет неверным путем, который выбрали другие страны региона, попавшие в тиски диктаторских правительств, которым не ведомы принципы верховенства права и демократии и которые стали причиной страданий своих народов, распада семей и обществ и эмиграции.

В Северной и Южной Америке, в частности, кризисы в области демократии и прав человека затрагивают не только те страны, в которых они возникают. Предупреждением должен послужить пример миграционного кризиса, к которому привели действия венесуэльского режима. Никарагуа не в состоянии справиться с обострением социального, экономического и политического кризиса. В то же время Генеральный секретариат ОАГ полагает, что Центральная Америка не в состоянии справиться с последствиями обострения кризиса в области демократии и прав человека в Никарагуа, который лишь усиливает миграционную составляющую кризиса, развязывает руки преступным группировкам и в конечном счете приводит к появлению элементов, подрывающих региональную стабильность и безопасность.

Поэтому Генеральный секретариат ОАГ будет и впредь выступать за поиск способов урегулирования ситуации в этой стране. Мы вновь заверяем правительство Никарагуа в необходимости продолжать совместную работу по реформированию избирательной системы, согласовать график проведения выборов в Никарагуа, оказывать содействие Междисциплинарной группе независимых экспертов и Специальному контрольному механизму для Никарагуа в их работе и возобновить диалог, предоставив гарантии неповторения, с тем чтобы добиться мира, справедливости и соблюдения прав человека в стране.

Председатель (*говорит по-английски*): Я благодарю г-на Конке за его брифинг. Мы, безусловно, признательны ему за то, что он нашел время в своем графике, для того чтобы кратко проинформировать Совет о положении в Никарагуа. Мы признательны также Организации американских государств, которая вмешалась в ситуацию в регионе, вызывающую нашу обеспокоенность, и взяла на себя ответственность за ее урегулирование.

Слово предоставляется г-ну Марадьяге.

Г-н Марадьяга (*говорит по-испански*): Г-жа Председатель, мы благодарим Вас за Вашу руководящую роль в постановке вопроса о ситуации в Никарагуа на повестку дня Совета.

Немногие страны мира прошли столь сложный путь в поисках мира, как Никарагуа. Воспоминания о вооруженном конфликте, который мы пережили в 1980-х годах и который привел к гибели нескольких тысяч человек и дестабилизировал всю Центральную Америку, еще свежи в нашей памяти. Когда в этом порочном круге конфликтов было пролито уже слишком много крови, международное сообщество оказало Никарагуа помощь. Я выступаю сегодня в Совете, чтобы обратить внимание его членов на неотложный характер ситуации, которая угрожает миру и безопасности всего региона, о чем явно свидетельствует тот факт, что менее чем за четыре месяца более 23 000 беженцев из Никарагуа были вынуждены бежать в соседнюю Коста-Рику.

Мне не понаслышке известно, какими могут быть последствия конфликта, который вышел из-под контроля и распространился на весь регион,

хотя его можно было предотвратить с помощью инструментов, предусмотренных Уставом Организации Объединенных Наций и межамериканской системой. Когда мне было 12 лет, я жил в лагере беженцев в штате Техас, после того как в одиночку пересек границу между Мексикой и Соединенными Штатами Америки без документов в попытке спастись от вооруженного конфликта в Никарагуа. Я вернулся в Никарагуа в 1990 году, исполненный энтузиазма и стремления восстановить нашу страну.

События, которые мне пришлось пережить в детстве, сформировали мою приверженность соблюдению прав человека, разоружению и отказу от насилия. В 2003 году я стал стипендиатом Программы Организации Объединенных Наций по разоружению, которая проводится здесь, в Центральных учреждениях. Спустя некоторое время я вернулся в Никарагуа и основал учебную программу подготовки молодых лидеров в соответствии с принципами культуры мира в нашей стране.

В ходе моей преподавательской деятельности в университете я наладил многочисленные контакты, и ночью 20 апреля мне позвонили несколько моих студентов с отчаянными призывами о помощи. От одного из этих звонков, в ходе которого на заднем фоне я слышал выстрелы, у меня по-прежнему разрывается сердце. В телефонной трубке прозвучали слова: «Профессор, помогите, нас убивают». В тот день сотни молодых студентов университетов укрылись в соборе Манагуа после того, как никарагуанская полиция открыла беспорядочную стрельбу по протестующим. Во второй половине того же дня выстрелом в шею был убит Альваро Конрадо, 15-летний мальчик, который вышел дать студентам воды.

В следующие несколько недель я с восхищением смотрел, как десятки тысяч людей мирно вышли на улицы в знак протеста против нарушения их гражданских прав. В апреле, подобно тысячам никарагуанцев, я присоединился к нескольким группам, специально созданным для оказания помощи раненым, которых отказались принять государственные больницы. Сегодня у меня нет времени говорить о той боли, которую я испытал, когда увидел тела стольких молодых людей, изуродованных пулями снайперов. 30 мая во время марша, состоявшегося в День матери, прямо на моих глазах выстрелом в голову был убит подросток. Мне самому удалось выжить после нападения 28 мая, когда всего в нескольких метрах от моей работы меня пытались застрелить вооруженные люди.

Одним из самых тревожных аспектов этого кризиса является криминализация гражданских протестов посредством принятия закона о борьбе с терроризмом, который классифицирует любой гражданский акт протеста как терроризм. Я стал одним из первых официальных обвиняемых: 3 июня полицейские органы на службе у правительства обвинили меня в терроризме и организованной преступности, в то время как я находился в Вашингтоне, округ Колумбия, и принимал участие в заседании Межамериканской комиссии по правам человека. Это обвинение стало для меня своего рода смертным приговором, потому что с тех пор мне приходили сотни угроз о расправе, полиция и члены военизированных формирований появлялись рядом с моим домом и местом работы, а члены моей семьи подвергались запугиванию.

11 июля военизированная группа в составе по меньшей мере 20 человек остановила мою машину. Когда они узнали меня, то заставили выйти из машины и меня и моих спутников задержали под прицелом автоматов АК-47 и другого крупнокалиберного оружия. Они спросили меня, готов ли я умереть. На сделанной ими видеозаписи, которая обошла весь мир, видно, что они освободили меня невредимым и сказали: «Скажи спасибо команданте Ортеге за то, что ты все еще жив». Они заявили, что им еще не дали разрешения убить меня. Однако 13 июля, когда я в частном порядке встречался со студентами в городе Леон, более 30 человек ворвались в зал, где проходила наша встреча, и избили меня, в результате чего я получил несколько переломов. Когда на меня напали эти люди, имеющие связи с правительством, я испытал те же мучительные чувства, что и в 12 лет, когда переплывал ледяную реку, стремясь пересечь границу, чувствуя, что я потерял право на мирную жизнь в стране, в которой я родился.

Несмотря на всю эту боль, теперь у меня есть возможность рассказать Совету свою историю, в то время как сотни других жителей Никарагуа заставили замолчать навсегда. По самым скромным подсчетам, было убито более 300 человек, в том числе мой друг журналист Анхель Гаона, который погиб от выстрела в голову в начале кризиса. Мои кол-

леги Кристиан Фахардо и его жена Мария Адилия находятся в тюрьме, как и лидеры крестьянского движения Медардо Майрена и Педро Мена, а также Ирланда Херес и университетские активисты Левис Ругама, Ярица Майрена, Виктор Обандо, Эдвин Каркаче и Алехандро Сентено. Еще 240 других активистов были заключены в тюрьму за участие в протестах, а число политических заключенных продолжает расти.

Сегодня Никарагуа становится огромной тюрьмой, которая якобы находится под контролем. Однако здесь ежедневно царит атмосфера террора и массовых преследований. Вооруженные люди в масках в сопровождении полиции без соответствующих ордеров врываются в дома жителей Никарагуа. Они считают наличие сине-белого национального флага преступлением. Правозащитники и религиозные лидеры всех конфессий подвергаются преследованиям и получают угрозы смертью. Военизированные группы вторгаются в дома, совершая произвольные аресты граждан и отбирая у них мобильные телефоны. Обнаружение в телефоне малейших следов антиправительственных сообщений или постов в «Твиттере» ведет к лишению свободы и серьезным пыткам, таким как ампутация половых органов или изнасилование мужчин и женщин через задний проход такими предметами, как пистолеты и автоматы. Сегодня в Вашингтоне, округ Колумбия, находятся врачи, под присягой свидетельствующие о повреждениях, которые были получены в результате такого рода актов насилия. Никарагуа как страна теряет всякую надежду.

Я понимаю, что в мире существует множество кризисов и что международное сообщество должно направлять свои усилия на урегулирование самых приоритетных из них, и я сожалею об этом. Однако на протяжении более чем десятилетия режим Даниэля Ортеги пользуется тем, что международное сообщество его не замечает. В настоящее время мы находимся в ситуации, когда, помимо совершения на всей территории Никарагуа массовых зверств беспрецедентного масштаба, во взрывоопасном регионе мира возникает опасная нестабильность. Речь идет не просто о еще одном кризисе в области прав человека, который может быть урегулирован на международном уровне. Речь идет о проводимой государством политике массового и систематического насилия против безоружных гражданских лиц. Никарагуа – это бомба замедленного действия. Здесь ежедневно совершаются преступления против человечности, что создает условия, способствующие возникновению внутреннего конфликта огромного масштаба, который у нас еще есть время предотвратить. Для этого необходимо пристальное внимание со стороны Организации Объединенных Наций, если мы действительно хотим обеспечить мир и безопасность до того, как станет слишком поздно.

Что касается мандата Совета Безопасности, то я призываю последний рассмотреть вопрос о принятии конкретной резолюции о критическом положении в Никарагуа. Я прошу членов Совета выделить ресурсы и создать механизмы мониторинга для борьбы с ситуацией в Никарагуа и для разоружения военизированных групп. Я рекомендую Организации Объединенных Наций оказать поддержку процессу восстановления в Никарагуа верховенства права. В завершение своего выступления я хотел бы обратиться к членам Совета с мольбой о помощи от имени страны, которая, хотя и является небольшой по размеру, обладает огромным желанием получить новые возможности для установления мира и справедливости.

Председатель (*говорит по-английски*): Я хотела бы отметить, что мы проводим это заседание Совета Безопасности именно поэтому, поскольку международное сообщество должно обратить внимание на ситуацию в Никарагуа. Я благодарю г-на Марадиагу за выступление от имени народа Никарагуа и за то, что он нашел время принять участие в этом заседании. Нам было важно услышать его заявление.

Сейчас я предоставляю слово членам Совета, желающим выступить с заявлениями.

Г-н Небензя (Российская Федерация): Г-жа Председатель, во-первых, я хочу поздравить Вас с началом председательства американской делегации в Совете и пожелать Вам успехов.

Но свое выступление начну не с благодарности за организацию заседания, а с подтверждения нашей твердой позиции: Российская Федерация категорически против обсуждения в Совете Безопасности Организации Объединенных Наций ситуации в Никарагуа. Большие вопросы у нас и к приглашенным докладчикам. Не уверен, что члены Совета, поддержавшие такой формат сегодняшне-

го заседания, отдают себе отчет в том, какие последствия может иметь подобная практика, если она закрепится. Какой, по-вашему, сигнал может послать Совет Безопасности Организации Объединенных Наций, если в нем очевиден раскол по данному вопросу? В чем вообще «добавленная стоимость» нашей дискуссии? Разве в мандат Совета Безопасности входит оказание давления на власти суверенного государства, чтобы заставить пойти на какие-либо изменения, и потакание таким образом антигосударственным силам? После сегодняшнего обсуждения поляризация в Никарагуа может только усилиться. Трудно избавиться от мысли, что «закоперщики» именно этого и добиваются.

Видим причину этого в том, что некоторым не дает покоя тот факт, что в мире есть государства, способные вести самостоятельную и независимую политику в интересах своих граждан и не подыгрывать при этом региональным амбициям крупных держав. Вместо того, чтобы выстраивать отношения с такими государствами на основе взаимного уважения, все силы бросаются на нанесение максимального ущерба их экономике, чтобы спровоцировать общественное недовольство и разжечь в стране нетерпимость с единственной целью – сменить власть. Сожалеем, что в эти процессы вовлекаются международные и региональные организации.

Инициаторы сегодняшней дискуссии пытаются не замечать, что благодаря предпринятым правительством усилиям ситуация в этой стране в последнее время стабилизировалась. Остающиеся же противоречия должны решаться путем прямого мирного диалога, без давления извне.

Еще раз хочу повторить: для нас очевидно, что никарагуанскому вопросу нет места в повестке дня Совета Безопасности. Этот орган отвечает за поддержание международного мира и безопасности, а внутриполитическая ситуация в Никарагуа таких угроз не несет. Она скорее представляет собой яркий и печальный пример деструктивного внешнего вмешательства. А то, что мы сегодня слышали в начале заседания, заставляет нас сказать: такое впечатление, что Совет Безопасности превращается в некоторое подобие судилища над Никарагуа.

Если принять на веру слова инициаторов, у неискушенных слушателей может сложиться впечатление, что Соединенные Штаты действительно заботятся о никарагуанцах. Однако ни для кого не секрет, что подрывная линия Вашингтона в отношении Манагуа имеет давнюю историю. Факт открытого вмешательства Соединенных Штатов во внутренние дела этого государства подтверждался еще постановлением Международного суда в Гааге 27 июля 1986 года, в рамках так называемого дела «Иран-контрас», когда Соединенные Штаты пытались финансировать никарагуанских повстанцев в обход собственного законодательства.

Раз уж американское председательство для продавливания никарагуанской темы в Совете вписало ее в региональную перспективу, нельзя не упомянуть о примерах вмешательства Вашингтона во внутренние дела и других латиноамериканских государств. Кубинцы прекрасно помнят вторжение в залив Свиней, чилийцы вряд ли забудут роль Соединенных Штатов в свержении правительства Сальвадора Альенде, а венесуэльцы до сих пор слышат в свой адрес прямые угрозы применить военную силу, что является грубейшим нарушением Устава Организации Объединенных Наций. Все это далеко не полный «послужной список» Вашингтона только в одном регионе. Я уже не говорю о более ранних эпизодах и о доктрине Монро, которая, правда, по отношению к Европе давно не функционирует. Народам Африки, Азии, Ближнего Востока и Тихоокеанского региона тоже есть, что сказать по этому поводу. На фоне того диктата, который Вы даже не утруждаетесь маскировать, особенно неуклюже выглядят Ваши обвинения в мифическом вмешательстве третьих стран в американскую внутриполитическую жизнь с целью якобы «подорвать великую американскую демократию».

Мы много говорим в Организации Объединенных Наций о важности предотвращения конфликтов и часто слышим о том, что индикатором надвигающегося кризиса якобы является ситуация в области прав человека. На деле же, как мы в данный момент в очередной раз убеждаемся, так называемая превентивная дипломатия подменяется вопиющим вмешательством в дела суверенного государства. И эта практика дискредитирует само понятие превентивной дипломатии. Реальность дает нам все больше примеров того, что концепция нарушений прав человека как индикатора конфликтов лукава и лицемерна. Чаще всего бывает как раз наоборот: именно конфликты, в том числе подогреваемые извне, являются причиной массовых нарушений прав человека. Так давайте не будем вмешиваться во

внутренние процессы суверенных государств. Ведь Вы сами к этому всех призываете. Или это только другим нельзя?

Призываем Вашингтон отказаться от выдержанных в колониальных традициях попыток повлиять на ситуацию в Никарагуа — именно на это, в частности, направлена инициатива «NICA Act», визовые и другие ограничения в отношении никарагуанских чиновников, отмена «статуса временной защиты» для мигрантов из этой страны. Если Соединенные Штаты действительно обеспокоены положением граждан этой страны, было бы логично отменить экономические ограничительные меры, введенные по политическим мотивам. Мы искренне надеемся, что все никарагуанские политические силы проявят благоразумие и будут последовательно налаживать конструктивное и уважительное взаимодействие в рамках действующих законов и Конституции.

Г-н аль-Отейби (Кувейт) (*говорит по-арабски*): Прежде всего я хотел бы поблагодарить руководителя аппарата Генерального секретаря Организации американских государств г-на Гонсало Конке и г-на Феликса Марадьягу за их ценные выступления. Я также приветствую участвующего в нашем заседании министра иностранных дел Никарагуа г-на Дениса Монкаду Колиндреса.

Мы собрались здесь сегодня в отсутствие консенсуса среди членов Совета Безопасности в отношении проведения этого заседания. В этой связи мы хотели бы сослаться на статью 34 главы VI Устава Организации Объединенных Наций, согласно которой

> «Совет Безопасности уполномочивается расследовать любой спор или любую ситуацию, которая может привести к международным трениям или вызвать спор, для определения того, не может ли продолжение этого спора или ситуации угрожать поддержанию международного мира и безопасности».

Это подчеркивает роль Совета Безопасности в использовании превентивной дипломатии в целях как можно более раннего предотвращения конфликтов и урегулирования ситуаций и кризисов при наличии любых первых признаков таких конфликтов, которые могут поставить под угрозу международный мир и безопасность, в соответствии с мандатом Совета, как об этом говорится в статье 24 Устава.

Региональные и субрегиональные организации также играют важную роль в решении региональных проблем до того, как произойдет их эскалация, что отмечается в статье 52 Устава, в которой содержится призыв позволять им заниматься урегулированием вопросов, относящихся к поддержанию международного мира и безопасности, при условии, что их деятельность совместима с целями и принципами Организации Объединенных Наций. Все такие превентивные меры, предусмотренные в Уставе, могут быть приняты Советом Безопасности в целях урегулирования кризисов на раннем этапе, а зачастую и для предотвращения конфликтов и дестабилизации. Превентивная дипломатия является одним из приоритетов Государства Кувейт в период нашего членства в Совете, поскольку мы считаем, что благодаря устранению напряженности и кризисов на раннем этапе можно предотвратить огромные потери в финансовой, экономической и политической сферах и, самое главное, гибель людей.

Мы обеспокоены недавними событиями в Никарагуа и выражаем сожаление в связи с насилием, а также гибелью и ранением большого числа людей. Мы подчеркиваем важность привлечения виновных к ответственности и недопущения повторения подобных инцидентов в будущем. Призываем соответствующие стороны соблюдать нормы международного гуманитарного права и международные стандарты в области прав человека. Мы также настоятельно призываем к началу национального диалога в духе доброй воли в целях достижения мирного урегулирования кризиса и предотвращения последствий, которые могут негативно сказаться на безопасности и дестабилизировать ситуацию в Никарагуа и регионе. Такая работа должна проводиться с учетом интересов страны и права граждан на свободную и достойную жизнь. Поэтому мы настоятельно призываем правительство Никарагуа продолжать принимать необходимые меры для ослабления напряженности и сотрудничать со всеми соответствующими сторонами, включая Организацию американских государств, с тем чтобы преодолеть этот трудный период.

Государство Кувейт подчеркивает важность осуществления действий на основе закрепленных в международном праве принципов для урегулиро-

вания таких ситуаций. Мы также заявляем о нашей полной приверженности принципам, изложенным в статье 2 Устава, в которой содержится призыв уважать суверенитет государств и воздерживаться от вмешательства в их внутренние дела.

Г-жа Пирс (Соединенное Королевство) (*говорит по-английски*): Г-жа Председатель, я впервые выступаю во время Вашего председательства и хотела бы поздравить Вас и Вашу делегацию с вступлением на пост Председателя Совета в сентябре. Я также благодарю представителя Организации американских государств (ОАГ) г-на Конке за его содержательное сообщение и г-на Марадьягу за трагическую историю, которой он поделился.

Мне кажется, посол Кувейта очень четко изложил закрепленную в Уставе Организации Объединенных Наций правовую основу для проведения сегодняшней дискуссии, и мы признательны делегации Соединенных Штатов за включение этого вопроса в повестку дня Совета. Я не буду вновь говорить об этой правовой основе, поскольку, на мой взгляд, разъяснения посла аль-Отейби были вполне исчерпывающими, однако мне хотелось бы отметить целесообразность того, что соответствующая региональная организация доводит до сведения Совета свою обеспокоенность и тревогу относительно того, что данная ситуация может привести к негативным последствиям для всего региона. Я думаю, что мы должны стремиться к тому, чтобы Совет никогда не оказался в такой ситуации, когда он не может заслушать выступление представителя региональной организации касательно ее озабоченности по поводу того, что происходит на территории, за которую она несет ответственность.

Но – я думаю – еще важней то, что мы должны помнить и о том, что никарагуанское правительство выслало учреждение Организации Объединенных Наций — Управление Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по правам человека (УВКПЧ). Я считаю, что это очень важный факт, независимо от вопросов, касающихся региональных организаций и главы VI Устава Организации Объединенных Наций. Совет должен защищать структуры Организации Объединенных Наций. Таким образом, даже при отсутствии других причин, мы бы выступили за обсуждение этого вопроса сегодня.

Наконец, я хотела бы отметить появление беженцев. По определению беженцы пересекают международные границы. Поэтому совершенно правильно дать Совету возможность обсуждать последствия этого акта, который может представлять или не представлять собой недружественный акт, но который несет с собой риск дестабилизации международного мира и безопасности. Я не делаю заключений, что это дестабилизирует ситуацию, но, как мы услышали от представителя Кувейта, Совет несет ответственность за расследование ситуаций, которые могут привести к возникновению таких последствий – и я подчеркиваю слово «могут». Я думаю, именно этим мы сегодня и занимаемся.

Правительство моей страны очень пристально наблюдает за событиями в Никарагуа. Мы выражаем сожаление в связи с гибелью людей после начала протестов в апреле и призываем прекратить насилие, а правительство Никарагуа — выполнять свои международные обязательства в области прав человека. Такие обязательства должны включать право людей на свободу выражения мнений и участие в мирных демонстрациях на законных основаниях. Мы были глубоко обеспокоены чрезмерным применением силы властями и проправительственными военизированными группами против народа Никарагуа.

Мы призываем правительство Никарагуа провести демобилизацию военизированных групп и положить конец репрессиям против своих граждан. Мы встревожены многочисленными полученными сообщениями, которые вызывают серьезную озабоченность в плане защиты прав человека. Они включают в себя применение боевых патронов против демонстрантов. Мы призываем тщательно расследовать такие сообщения.

Всегда важно сохранять свободу прессы. Это особенно важно во время беспорядков. Мы настоятельно призываем правительство Никарагуа соблюдать эти свободы и позволить независимой прессе свободно освещать события, не подвергаясь преследованиям и притеснениям. Мы весьма обеспокоены сообщениями о насилии в отношении независимых средств массовой информации, журналистов и членов их семей.

Я также хотела бы выразить нашу глубокую обеспокоенность в связи с сообщениями о произвольных задержаниях оппозиционеров. Мы вновь

настоятельно призываем правительство Никарагуа соблюдать право на справедливое судебное разбирательство и право заключенных на надлежащую судебную процедуру и надлежащую защиту, а также соблюдать права членов их семей.

Говоря о будущем, я думаю, мы все знаем, что проблемы Никарагуа можно преодолеть лишь с помощью конструктивного и инклюзивного диалога, учитывающего законные интересы протестующих. Соединенное Королевство с удовлетворением отмечает начало национального диалога в мае. Мы приветствуем ту роль, которую Епископальной конференции Никарагуа удалось сыграть в созыве этого диалога и посредничестве, однако мы сожалеем, что в диалоге происходят многочисленные перерывы в связи с насилием, также весьма прискорбным является недавнее решение правительства отказаться от процесса. Я вновь настоятельно призываю правительство Никарагуа выполнить его обязательство и искренне включиться в диалог, в том числе путем обеспечения мирных условий для его возобновления.

Что касается ОАГ, то Соединенное Королевство поддерживает ее работу. Мы также поддерживаем попытки урегулировать нынешний кризис, предпринимаемые Межамериканской комиссией по правам человека, и, разумеется, Организацией Объединенных Наций. Эти организации призваны играть важную роль в содействии диалогу и обеспечении всестороннего расследования нарушений прав человека. Ранее я говорила о высылке УВКПЧ. Это произошло после публикации его доклада о нарушениях прав человека и злоупотреблениях в контексте протестов Никарагуа. Я хотела бы настоятельно призвать правительство Никарагуа пересмотреть это решение, чтобы позволить Рабочей группе ОАГ въехать на территорию Никарагуа с целью провести важную работу, и не препятствовать работе Междисциплинарной группы независимых экспертов Межамериканской комиссии по правам человека.

В заключение я хочу сказать, что восстановление мира и безопасности в Никарагуа выгодно не только народу этой страны, но и всему региону. Мы услышали от представителя России длинный рассказ об истории. История имеет большое значение. Она обеспечивает контекст, но мы сегодня собрались здесь не поэтому. Мы собрались здесь сегодня по причине всех доводов, которые привел посол аль-Отейби, а в самом начале я сказала, что мы хотим стабильности, мы хотим, чтобы насилие прекратилось, и мы надеемся, что правительство Никарагуа – к чему мы его настоятельно призываем – примет конструктивное участие в инклюзивном и конструктивном диалоге, а также обеспечит всестороннее расследование всех нарушений прав человека.

Председатель (*говорит по-английски*): Я лично благодарю Соединенное Королевство за его руководство работой Совета в прошлом месяце и за хорошую работу его делегации.

Г-н Меса-Куадра (Перу) (*говорит по-испански*): Прежде всего позвольте мне поздравить вас, г-жа Председатель, с вступлением на пост Председателя Совета Безопасности в сентябре месяце. Вы можете рассчитывать на поддержку нашей делегации для успешного осуществления мандата. Мы хотели бы также поздравить посла Кэрен Пирс и делегацию Соединенного Королевства с успешным выполнением обязанностей Председателя в августе. Мы также приветствуем министра иностранных дел Никарагуа.

Мы приветствуем и проведение этого заседания, а также выступления г-на Гонсало Конке из Организации американских государств (ОАГ) и лидера гражданского общества в Никарагуа г-на Феликса Марадьяги, представивших информацию о ситуации в Никарагуа.

Наша делегация считает проведение этого заседания целесообразным в соответствии с главой VIII Устава Организации Объединенных Наций, которая, среди прочего, гласит, что Совет Безопасности должен быть всегда полностью информирован о действиях, предпринимаемых региональными организациями для поддержания международного мира и безопасности.

Перу с большой тревогой наблюдает за ситуацией в Никарагуа, которую отслеживает ОАГ. Мы вновь подтверждаем наше решительное осуждение того жестокого насилия, в результате которого сотни людей погибли, тысячи получили ранения, а неустановленное число лиц пропало без вести. У нас вызывает беспокойство все репрессивные действия и нарушения прав человека, которые совершаются сотрудниками полиции и военизированными груп-

пами и к которым, как было отмечено, относятся внесудебные казни, насильственные исчезновения, случаи пыток и сексуального насилия в центрах содержания под стражей, а также нападения на церковных служителей и журналистов, и мы осуждаем такие действия.

Мы подчеркиваем, что такие действия были должным образом задокументированы Межамериканской комиссией по правам человека, а затем и Управлением Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по делам беженцев, наряду с другими независимыми специализированными учреждениями. Мы подчеркиваем, что большинство антиправительственных протестов носили мирный характер. Тем не менее мы также сожалеем о совершенных нападениях на государственных служащих — членов правящей партии и сотрудников сил безопасности.

Перу и Постоянный совет ОАГ потребовали незамедлительного прекращения насилия и запугивания, включая избирательное преследование и произвольные задержания. Мы также призываем к расформированию военизированных групп и привлечению к ответственности лиц, виновных в нарушениях прав человека, посредством справедливого судебного разбирательства. Согласно своему Уставу, а также Американской конвенции о правах человека и Межамериканской демократической хартии — юридически обязывающих документов, которые Никарагуа подписала, ОАГ настоятельно призвала Никарагуа и все стороны, чтобы они начали диалог с целью разработки мирных и устойчивых решений, способствуя тем самым укреплению демократии.

Для того чтобы внести свой вклад в эти усилия, ОАГ создала рабочую группа по делам Никарагуа, в работе которой Перу принимает активное участие вместе в одиннадцатью другими государствами-членами. Группа неоднократно выражала свою готовность участвовать в конструктивном диалоге с правительством Никарагуа. К сожалению, это предложение пока не было принято, а правительство Никарагуа ограничило свое сотрудничество с различными органами межамериканской системы и системы Организации Объединенных Наций, включая Управление Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по правам человека.

Перу с глубокой обеспокоенностью отмечает сохраняющийся статус-кво, способствующий безнаказанности, что вынуждает десятки тысяч никарагуанцев искать убежище в соседних странах и в конечном счете может привести к новым актам насилия, что необходимо предотвратить. С учетом этого обстоятельства и сформулированных Генеральным секретарем в его недавнем докладе рекомендаций касательно роли региональных организаций в предотвращении и урегулировании конфликтов мы считаем целесообразным надлежащим образом информировать членов Совета и предоставлять им возможность выразить свою поддержку усилиям ОАГ по поощрению мирного и устойчивого урегулирования ситуации в Никарагуа. Мы вновь настоятельно призываем правительство Никарагуа воспользоваться добрыми услугами и возобновить диалог со всеми сторонами в рамках его внутреннего правопорядка и межамериканской системы и в соответствии с международным правом и международными нормами в области прав человека.

В заключение мы хотели бы напомнить, что Перу уже не раз заявляла о своей приверженности миру, стабильности и демократии в нашем регионе, и в частности в Никарагуа, в зале Совета. В прошлом веке в 1980-х годах благодаря усилиям так называемой Контадорской группы поддержки Перу внесла активный вклад в достижение устойчивого, демократического и инклюзивного мира в Центральной Америке. Сегодня мы подтверждаем нашу преданность братскому народу Никарагуа и солидарность с ним, а также вновь заявляем о своей готовности оказать помощь в нахождении мирных и устойчивых решений, а также в дальнейшей консолидации Латинской Америки и Карибского бассейна как региона мира.

Г-н Делаттр (Франция) (*говорит по-французски*): Поскольку я впервые выступаю в Совете Безопасности в сентябре, позвольте мне прежде всего тепло поздравить Соединенное Королевство с успешным председательством в Совете в августе и пожелать всяческих успехов председательствующей делегации Соединенных Штатов. Делегация Соединенных Штатов может быть уверена в решительной поддержке Франции и в моей поддержке, в частности.

Прежде всего я хотел бы поблагодарить наших двух докладчиков — руководителя аппарата Гене-

рального секретаря Организации американских государств г-на Гонсало Конке и бывшего Генерального секретаря министерства обороны Никарагуа г-на Феликса Марадиагу за их весьма содержательные брифинги. Я хотел бы также приветствовать в Совете министра иностранных дел Никарагуа г-на Дениса Монкаду.

С апреля прошлого года в результате жестокого подавления демонстраций и многочисленных инцидентов более 300 человек погибли и 2 000 человек получили травмы. Совет вновь столкнулся с кризисом с возможными региональными последствиями, в частности в том, что касается передвижения людей, включая беженцев. Ясно, что Совет несет ответственность за оказание поддержки и помощи в проведении дипломатической работы для предотвращения конфликта в этой и других кризисных ситуациях, при этом ему следует постоянно внимательно следить за развитием ситуации без идеологической зашоренности и при полном соблюдении принципов Устава Организации Объединенных Наций. В ходе как официальных, так и личных встреч с представителями никарагуанских властей у Франции была возможность выразить свои надежды на мирное урегулирование нынешней ситуации. Сегодня я остановлюсь на трех аспектах кризиса, которые заслуживают нашего всемерного внимания.

Первой и, вероятно, наиболее неотложной задачей является прекращение репрессий. Франция призывает правительство Никарагуа прекратить произвольные аресты, чрезмерное применение силы и всякое давление на демонстрантов, правозащитников и лиц, критикующих правительство, в том числе с помощью экстремистских групп. В этой связи мы решительно осуждаем акты насилия, совершаемые военизированными формированиями, в частности похищение 20 августа прокурора Карлоса Карденаса Сеnеду и запугивания и задержания представителей профсоюзов и правозащитных организаций. Главная обязанность правительства — обеспечивать безопасность своего народа и соблюдение их прав. Все судебные разбирательства в отношении задержанных лиц должны проводиться в соответствии с принципом верховенства права. В противном случае никарагуанские власти постепенно потеряют всякую легитимность, а стабильность никарагуанского государства в конечном итоге будут подорвана. Сейчас, как никогда ранее, Франция считает, что соблюдение основных прав является залогом легитимности и политической стабильности в Никарагуа и других местах.

Мое второе замечание касается национального диалога. Франция призывает правительство Никарагуа продолжить национальный диалог, начатый под эгидой Епископальной конференции Никарагуа. Национальный диалог имеет ключевое значение для мирного и согласованного урегулирования нынешнего кризиса и достижения прогресса в дискуссиях по вопросам демократизации и справедливости. Мы сожалеем о том, что он застопорился. Следует отметить, что Гражданский альянс за справедливость и демократию официально просил возобновить такой диалог, а Епископальная конференция недавно заявила о своей готовности продолжать свою посредническую деятельность. Теперь правительство Никарагуа должно воспользоваться этой возможностью, чтобы начать заслуживающий доверия процесс национального диалога без каких-либо предварительных условий с целью урегулировать кризис мирными средствами.

В-третьих, долгосрочное улучшение ситуации в Никарагуа будет зависеть от тесного сотрудничества с многосторонними организациями, прежде всего Организацией американских государств и Организацией Объединенных Наций. В этой связи Франция выражает сожаление в связи с решением никарагуанских властей просить о выводе миссии Управления Верховного комиссара по правам человека после публикации доклада о положении в Никарагуа. Мы призываем власти Никарагуа пересмотреть свое решение и сотрудничать с Управлением Верховного комиссара в соответствии с его мандатом и принципом независимости. Такое сотрудничество имеет ключевое значение для выявления виновных и привлечения их к судебной ответственности.

Поэтому Франция высказалась в поддержку создания механизма самостоятельного и независимого международного расследования в соответствии с рекомендациями Межамериканской комиссии по правам человека. Созданный в июне Специальный механизм мониторинга Никарагуа под руководством Междисциплинарной группы независимых экспертов должен пролить свет на крайне сложные вопросы. Мы также приветствуем создание Комиссии по проверке и безопасности, в состав

которой будут входить 12 членов национального диалога, представители церкви, Организации Объединенных Наций, Организации американских государств, Межамериканской комиссии и Европейского союза, с целью проверить создание условий для обеспечения мира в стране.

Верно, что механизмы урегулирования кризиса не только существуют, но и находятся в пределах досягаемости. Поэтому мы настоятельно призываем правительство Никарагуа использовать их в интересах возвращения Никарагуа на путь процветания и политической стабильности, к чему стремится его народ.

Г-н ван Остером (Нидерланды) (*говорит по-английски*): Прежде всего позвольте мне поблагодарить посла Пирс и ее сотрудников за их эффективное и действенное руководство работой Совета в прошлом месяце. Они с большой пользой использовали имеющееся время. Во-вторых, я хотел бы тепло поздравить Вас, г-жа Председатель, и вашу команду со вступлением на пост Председателя Совета Безопасности в этом месяце. Позвольте мне заверить Вас в поддержке нашего представительства и моей личной поддержке в ходе Вашего председательства в этом насыщенном событиями месяце.

Мы приветствуем возможность обсудить вопрос о сотрудничестве между Организацией Объединенных Наций и региональными и субрегиональными организациями в отношении ситуации в Никарагуа. Мы благодарим г-на Конке и г-на Марадиагу за их важные брифинги.

Традиционно между народами Королевства Нидерландов и Никарагуа существовали теплые отношения. Это является основой для нашего дальнейшего взаимодействия с Никарагуа и причиной проведения интенсивных переговоров с министром Монкадой на тему нашей глубокой озабоченности в связи с недавними событиями в Никарагуа. Мы с удовлетворением отмечаем присутствие министра иностранных дел Никарагуа на сегодняшнем заседании Совета и считаем, что диалог является одним из важнейших элементов предупреждения. Мы благодарим его за присутствие на сегодняшнем заседании.

Сегодня я остановлюсь на трех вопросах: во-первых, нашей обеспокоенности в связи с ситуацией в Никарагуа; во-вторых, вопросе предупреждения и, в-третьих, поддержке посреднических усилий.

Мое первое замечание касается нашей обеспокоенности сложившейся ситуацией. Королевство Нидерландов глубоко встревожено событиями, разворачивающимися в Никарагуа с 18 апреля. С тех пор уже погибло более 350 человек и более 2000 получили ранения. Правительство не обеспечивает защиту своих граждан. Оно не гарантирует им право на мирные протесты. Оно не обеспечивает свободу средств массовой информации. Наоборот, совершаются многочисленные серьезные нарушения прав человека, включая применение чрезмерной силы, имеют место внесудебные казни и исчезновения людей. Согласно поступающей из надежных источников информации, большинство таких преступлений совершаются государственными должностными лицами, полуполицейскими группами и вооруженными третьими лицами. В особой мере мы обеспокоены совершаемым с начала этих протестов насилием, проводимыми репрессиями и произвольными задержаниями. Помимо этого, налицо признаки ограничения протестующим доступа к медицинскому обслуживанию при одновременном увольнении более 100 медицинских работников. Смысл наших слов прост: репрессиям абсолютно необходимо положить конец.

Это подводит меня к моему второму соображению — к вопросу, касающемуся предотвращения. Мы приветствуем сегодняшнее обсуждение в Совете Безопасности положения в Никарагуа и считаем его возможностью для диалога. Поэтому мы приветствуем брифинг г-на Марадьяги и с нетерпением ждем заявления министра Монкады. Раннее предупреждение и предотвращение конфликтов являются для Королевства Нидерландов важными приоритетами. Считаем, что Совету Безопасности отведена ключевая роль в предотвращении конфликтов посредством устранения их коренных причин, таких как нарушения прав человека. Поэтому Совету следует поддержать превентивные и посреднические усилия, прилагаемые в отношении положения в Никарагуа, с целью способствовать сохранению стабильности и мира в регионе.

В связи с этим я перехожу к своему третьему соображению, касающемуся роли местных и региональных организаций. С нашей точки зрения, для преодоления нынешнего кризиса крайне необходи-

мо взаимодействие местных и региональных субъектов. Мы высоко ценим напряженные усилия епископов католической церкви Никарагуа в качестве посредников. Мы особо отмечаем значимые усилия Организации американских государств (ОАГ) в поддержку диалога в Никарагуа. Мы также приветствовали своевременные приглашения посетить Никарагуа и поддержать диалог, направленные никарагуанскими властями Управлению Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по правам человека, Межамериканской комиссии по правам человека и Европейскому союзу.

Тем не менее отсутствие прогресса в проведении диалога вызывает тревогу. Мы сожалеем о том, что никарагуанское правительство приняло решение прервать присутствие миссии Верховного комиссара по правам человека, что противоречит как духу диалога, так и принципам привлечения виновных к ответственности за нарушения прав человека и обеспечения правосудия для пострадавших от насилия. Мы рассчитываем, что власти серьезно отнесутся к выводам Верховного комиссара и безотлагательно примут меры для выполнения содержащихся в его докладе рекомендаций. Мы настоятельно призываем власти Никарагуа всесторонне сотрудничать с соответствующими международными организациями и предоставить им доступ ко всей необходимой информации. Независимое расследование нарушений прав человека имеет первостепенное значение для долгосрочного урегулирования кризиса. Виновные в нарушениях прав человека должны быть переданы в руки правосудия.

В связи с этим Королевство Нидерландов поддерживает деятельность Межамериканской комиссии по правам человека и Междисциплинарной группы независимых экспертов ОАГ, направленную на укрепление государственных институтов Никарагуа и оказание содействия в расследовании кровопролитных событий последнего времени. Мы настоятельно призываем Никарагуа всесторонне сотрудничать с ОАГ и Организацией Объединенных Наций.

Я хотел бы завершить свое выступление на испанском языке.

(*говорит по-испански*)

Мы призываем никарагуанские власти немедленно прекратить насилие и обеспечить защиту своих граждан и их права на мирный протест. Мы одобряем и поддерживаем дальнейшее решительное участие Организации американских государств и других региональных субъектов в урегулировании нынешней ситуации. Мы призываем никарагуанские власти безотлагательно выполнить рекомендации Межамериканской комиссии по правам человека и Управления Верховного комиссара по правам человека и, в частности, принять все меры, необходимые для возобновления диалога по вопросам демократизации и правосудия, что позволит заложить основы для долгосрочного мирного урегулирования ситуации в Никарагуа.

Председатель (*говорит по-английски*): Меня весьма впечатлило продемонстрированное представителем Нидерландов знание испанского языка.

Г-н Адом (Кот-д'Ивуар) (*говорит по-французски*): Прежде всего позвольте мне выразить Вам, г-жа Председатель, искренние поздравления нашей делегации и пожелать Вашей стране всяческих успехов в период ее председательства в Совете Безопасности в сентябре месяце. Мне приятно выразить признательность нашей делегации также послу Карен Пирс и всей ее делегации за то мастерство, с которым они руководили работой Совета Безопасности в августе месяце, а также за актуальность рассмотренных под председательством Соединенного Королевства тем.

Я благодарю руководителя аппарата Генерального секретаря Организации американских государств г-на Гонсало Конке и представителя гражданского общества г-на Феликса Марадьягу за их брифинги. Я приветствую присутствующего среди нас министра иностранных дел Никарагуа г-на Дениса Рональдо Монкаду Колиндреса.

С апреля Никарагуа переживает очень сложный период социально-политических потрясений, которые, как представляется, вряд ли ослабевают. Порочный круг подавляемых протестов общественности привел к гибели более 300 человек и перемещению более 23 000 никарагуанцев в соседнюю Коста-Рику, где приюты для них с трудом справляются с нарастающим притоком беженцев и их растущими нуждами. В мирном диалоге между правительством и гражданским обществом, проводимом под эгидой Епископальной конференции Никарагуа с целью добиться мирного урегулирования кризиса, пока не удалось достичь ожидаемых результатов.

Взаимное недоверие между правительством и организациями гражданского общества распространилось и на епархию, которую правительство обвиняет в предвзятости в пользу протестующих, что еще больше осложняет ситуацию.

Настоятельные призывы международного сообщества к немедленному прекращению насилия – что является первоочередным условиям для создания обстановки, благоприятствующей возобновлению социально-политического диалога, – остаются без ответа. В этой связи недавняя высылка из Никарагуа членов миссии Управления Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по правам человека не сулит ничего хорошего. Что касается нынешнего безвыходного положения и продолжающегося ухудшения социально-политической обстановки, то Кот-д'Ивуар хотел бы выразить свою глубокую обеспокоенность по поводу опасности усугубления конфликта, долгосрочные гуманитарные последствия чего — хотя на данный момент и являются внутренними — могут оказаться беспрецедентными как для Никарагуа, так и соседних стран. Поэтому наша страна настоятельно призывает правительство и организации гражданского общества отказаться от насилия и безотлагательно возобновить переговоры для мирного урегулирования кризиса в наилучших интересах народа Никарагуа.

Новейшая история человечества напоминает нам о том, что во многих случаях кризисы, изначально носившие сдержанный характер, перерастали в вооруженные конфликты с различными, и зачастую трагическими, гуманитарными последствиями. Такие трагедии, которые все еще тяжелым грузом лежат на нашей коллективной совести, возникают, с одной стороны, из-за упрямого отказа соответствующих сторон признать серьезность ситуации в их стране, а с другой – из-за отсутствия заинтересованности и адекватной реакции со стороны международного сообщества. Поскольку превентивная дипломатия единодушно признана наиболее эффективным средством предотвращения и урегулирования конфликтов, наша страна настоятельно призывает Организацию Объединенных Наций и Организацию американских государств задействовать в рамках превентивного подхода все многообразие имеющихся в их распоряжении средств с целью установить конструктивный диалог между всеми субъектами никарагуанского кризиса.

В этом и заключается суть нашей поддержки внесенного членами Совета предложения включить никарагуанскую проблему в программу работы на сентябрь. Поэтому наша страна присоединяется к призыву Генерального секретаря Антониу Гуттериша немедленно прекратить насилие и возобновить в Никарагуа внутренний политический диалог, который является единственной гарантией восстановления прочного мира и стабильности.

В заключение Кот-д'Ивуар по-прежнему убежден в том, что восстановление в Никарагуа мирной обстановки возможно только в том случае, если сами никарагуанцы проявят желание и готовность взять на себя ответственность за функционирование существующих механизмов для разрядки напряженности как внутри Никарагуа, так и в субрегионе. С нашей точки зрения, Совету настоятельно необходимо оказать им в этом деле поддержку.

Г-жа Вронецкая (Польша) (*говорит по-английски*): Я благодарю Вас, г-жа Председатель, за созыв этого заседания. Я заверяю Вас в нашей всемерной поддержке в период Вашего председательства в сентябре месяце. Позвольте мне также поблагодарить наших докладчиков, г-на Гонсало Конке и г-на Феликса Марадьягу за их брифинги. Я также приветствую среди нас Его Превосходительство министра иностранных дел Никарагуа г-на Дениса Монкаду Колиндреса.

Всего неделю назад мы обсуждали в этом зале вопрос о посредничестве и мирном урегулировании споров (см. S/PV.8334). Более 70 государств-членов вновь заявили о своей приверженности превентивной дипломатии и мирному урегулированию споров, будь то в межгосударственных или внутренних конфликтах. В этой связи мне хотелось бы напомнить членам Совета Безопасности лишь о том, что мы полностью согласны с проводимой Генеральным секретарем политикой уделения приоритетного внимания предотвращению конфликтов и устранению их коренных причин до их эскалации и дальнейших необратимых последствий.

Нам как членам международного сообщества нельзя закрывать глаза на кризисы, подобные тому, который разразился в настоящее время в Никарагуа. Вместо того чтобы уклоняется от них, нам необходимо – как к тому нас призывает Управление Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по правам человека в его недавнем докладе

о положении в Никарагуа – рассматривать нынешнюю ситуацию там в более широком контексте и осознать, какие последствия она может повлечь за собой в регионе.

Польша глубоко встревожена последними событиями в Никарагуа. Нас беспокоят репрессии и насилие, в результате которых сотни людей уже погибли и тысячи получили ранения. Никарагуанские власти должны в полной мере соблюдать и выполнять те нормы в области прав человека, которые применимы к мирным собраниям и свободе слова. Никаких оправданий чрезмерному или непропорциональному применению силы в отношении мирных демонстрантов нет, как нет и никаких оснований для преследования и запугивания гражданских и политических активистов.

Значительно более высокую эффективность в деле посредничества нередко способны проявлять региональные организации. Их географическая близость к вовлеченным в конфликты субъектам помогает им глубже разбираться в специфике конкретной проблемы, и они лучше подготовлены к тому, чтобы выявлять основные нюансы, которые мы могли бы просто упустить из виду. Они также проявляют замечательную способность создавать основы для более глубокого и надежного примирения.

Именно поэтому Польша принимает к сведению усилия, приложенные к урегулированию кризиса Организацией американских государств (ОАГ), после чего она теперь внимательно следит за дальнейшим развитием событий. Мы хотели бы выразить нашу решительную поддержку работы, проводимой ОАГ, и мы надеемся, что вскоре будет начат инклюзивный и плодотворный диалог с участием в нем Междисциплинарной группы независимых экспертов Никарагуа. В то же время мы весьма обеспокоены тем, что стороны до сих пор не продемонстрировали достаточной готовности или способности принять участие в таком диалоге. Мы призываем стороны конфликта вступить в открытый и искренний диалог, начать сотрудничество с ОАГ и воспользоваться преимуществами этого форума. Если же они не желают сделать это, то, вероятно, придется признать необходимость вступления в дело внешнего посредника в мирном урегулировании или координатора диалога.

Нам надо раз и навсегда оставить позади то заблуждение, что мы можем позволить себе роскошь тратить время на дискуссии и обсуждения. Ввиду высоких ставок в этом деле, таких как жизнь наших никарагуанских друзей, время — это та роскошь, позволить которую мы себе просто не можем. Поэтому мы призываем никарагуанское правительство не воспринимать проводимые нами сегодня обсуждения как попытку подвергнуть его страну стигматизации. Мы считаем, что цель нашего текущего заседания заключается не в том, чтобы искать виновных или указывать на кого-то пальцем, а в том, чтобы осознать серьезность проблемы и протянуть руку помощи в ее преодолении.

Г-н Умаров (Казахстан) (*говорит по-английски*): Наша делегация поздравляет Вас, г-жа Председатель, и Вашу делегацию со вступлением на пост Председателя Совета Безопасности в сентябре месяце и воздает должное нашим коллегам из Соединенного Королевства за их умелое руководство работой Совета в прошлом месяце.

Прежде всего мы хотели бы поблагодарить наших докладчиков за их заявления. Мы также приветствуем присутствующего здесь министра иностранных дел Никарагуа Дениса Монкаду Колиндраса.

Казахстан внимательно следит за развитием событий в Никарагуа. Мы признаем право на мирные собрания и осуждаем любые акты насилия и нападения на гражданское население. Мы выражаем наши глубочайшие сочувствие и соболезнования семьям погибших.

Мы твердо убеждены, что правительству и народу Никарагуа удастся преодолеть нынешнюю ситуацию и найти решения их проблемам во имя мира и безопасности и с должным соблюдением основных прав и свобод. Такие решения должны быть мирными и демократическими и должны быть найдены в рамках Конституции, в частности посредством содействия диалогу между политическими субъектами страны. Мы также считаем, что все заинтересованные стороны должны воздерживаться от насильственных или провокационных действий.

Мы с удовлетворением отмечаем, что уровень напряженности в Никарагуа снижается и обстановка постепенно нормализуется. Мы положительно расцениваем начало в Никарагуа при посредниче-

стве католической церкви национального диалога, который призван разработать методику разрешения существующих проблем в интересах обеспечения устойчивого развития страны.

Казахстан является твердым сторонником превентивной дипломатии, но выступает против внешнего вмешательства под этим предлогом во внутренние дела независимых стран. Казахстан твердо привержен принципам суверенитета, территориальной целостности и невмешательства во внутренние дела других государств.

Ситуация в Никарагуа не создает никакой угрозы международному миру и безопасности и поэтому не попадает в сферу полномочий Совета Безопасности. На данном этапе участие Организации Объединенных Наций в ее урегулировании следует ограничить лишь посредническими усилиями в рамках добрых услуг Генерального секретаря.

Наконец, мы считаем, что крайне важным шагом к нормализации политической обстановки в Никарагуа стало бы более активное взаимодействие и сотрудничество в духе взаимоуважения региональных организаций, в частности Организации американских государств, в урегулировании ситуации.

Г-н Ског (Швеция) (*говорит по-английски*): Я поздравляю Вас, г-жа Председатель, и Соединенные Штаты с вступлением на пост Председателя Совета Безопасности. Соединенному Королевству мы выражаем наши уважение, признательность и восхищение в связи с его руководством работой Совета в прошлом месяце.

Я хотел бы поблагодарить г-на Гонсало Конке, представляющего Организацию американских государств (ОАГ), и г-на Феликса Марадьягу за проведенные ими сегодня в Совете важные брифинги, а также отметить присутствие на сегодняшнем заседании Совета министра иностранных дел Монкады Колиндреса.

И ОАГ, и Управление Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по правам человека (УВКПЧ) сообщают о разворачивающемся в Никарагуа кризисе в области прав человека. Убиты уже сотни людей. Поступают тревожные сообщения о целенаправленном насилии и преследованиях мирных демонстрантов и правозащитников, а также о пытках и сексуальном насилии над задержанными. Особую тревогу вызывают сообщения о существовании и использовании верных правительству вооруженных элементов — так называемых «штурмовых» отрядов и банд. Этот кризис способен повлечь за собой региональные последствия, и его преодолением необходимо заниматься в духе превентивной дипломатии. Роль Совета Безопасности, прежде всего, состоит в поддержке этих усилий.

Мы настоятельно призываем правительство возобновить национальный диалог со всеми заинтересованными сторонами, включая представителей оппозиции, гражданского общества и правозащитников. Участие женщин в этом диалоге имеет решающее значение. Это единственный способ добиться мирного урегулирования этого затянувшегося конфликта.

Мы осуждаем все акты насилия, совершенные демонстрантами. Властям Никарагуа следует действовать в соответствии с международными стандартами в области прав человека. Нельзя препятствовать проведению мирных протестов и оправдывать применение насилия против тех, у кого есть права на свободу выражения мнения и проведение мирных собраний.

Региональные и субрегиональные организации играют ключевую роль в предотвращении новых кризисов, как сообщают все докладчики в своих сегодняшних выступлениях. Мы высоко оцениваем и поддерживаем ОАГ за ее роль в поощрении мирного урегулирования ситуации в Никарагуа. В этой связи мы призываем правительство в полной мере взаимодействовать с ОАГ и с Межамериканской комиссией по правам человека.

Организация Объединенных Наций также призвана играть важную роль в поддержке мирного урегулирования кризиса, не в последнюю очередь путем оказания поддержки региональным усилиям и методами превентивной дипломатии. Мы выражаем сожаление в связи с высылкой миссии УВКПЧ на прошлой неделе, и надеемся, что они будут приглашены обратно без промедления. Мы приветствуем усилия Генерального секретаря и призываем его и впредь принимать активное участие. Европейский союз будет продолжать свой диалог со всеми сторонами и активно поддерживать усилия международного сообщества в целом.

Швеция имеет давние дружеские отношения с Никарагуа. Мы преисполнены решимости поддержать страну в поисках мирного решения по урегулированию нынешнего кризиса. Возобновление всеохватного, конструктивного национального диалога, укрепление демократии, восстановления верховенства права, соблюдение прав человека и восстановлении связей с международным сообществом, в том числе с Организацией Объединенных Наций и ОАГ, будут иметь решающее значение.

Г-жа Гуадей (Эфиопия) (*говорит по-английски*): Мы благодарим руководителя аппарата Генерального секретаря Организации американских государств г-на Гонсало Конке и г-на Феликса Марадьягу за их брифинги. Мы хотели бы также приветствовать министра иностранных дел Никарагуа Его Превосходительство г-на Дениса Рональдо Монкада Колиндреса.

Мы внимательно следим за последними событиями в Никарагуа. Поскольку мы не относимся к этому региону, мы не будем утверждать, что обладаем необходимыми знаниями и/или опытом урегулирования подобной ситуации, однако мы очень внимательно выслушали различные мнения других докладчиков.

Мы считаем, что, когда речь идет о вопросах, касающихся нашего региона и Африки в целом, необходимо в полной мере учитывать мнения соответствующих стран как в регионе, так и на континенте. Прошлый опыт показывает, что международное участие в любой ситуации, в том числе со стороны Организации Объединенных Наций, может быть эффективными только в том случае, если оно является тщательно выверенным и скоординированым совместно с региональными усилиями.

Когда речь заходит о ситуации в Никарагуа в частности, мы не видим никаких признаков того, что показало бы нам наличие угрозы для международного мира и безопасности. Это основная причина для вмешательства Совета Безопасности, предусмотренная Уставом Организации Объединенных Наций. Мы обеспокоены ростом насилия в стране, однако на данном этапе ситуация, которую необходимо решать на основе подлинного диалога и переговоров между политическими заинтересованными сторонами в целях нахождения мирного решения этого кризиса, остается внутренним делом никарагуанцев. Мы признательны за поддержку и усилия предпринимаемые в этом направлении.

Хотя мы находимся вдали от региона, мы знаем его историю и деликатность ситуации, связанной с любым предполагаемым участием. Поэтому при рассмотрении ситуации в Никарагуа необходимо проявлять осторожность. Мы понимаем, что некоторые члены считают, что есть основания для превентивной дипломатии. Действительно, весьма важно, чтобы были приложены все возможные усилия для предотвращения выхода ситуации из-под контроля. Мы считаем, что лучше всего это делать путем поэтапного оказания добрых услуг. В противном случае существует вероятность того, что такие действия могут направить неверный сигнал никарагуанским заинтересованным сторонам и подорвать нынешний процесс диалога.

Мы знаем, что к Генеральному секретарю уже обращались за помощью, и мы принимаем к сведению его готовность оказать ее. Это, по нашему мнению, является наиболее эффективным средством достижения мира. Мы надеемся, что такого рода конструктивное взаимодействие будет продолжаться в целях ослабления политической напряженности и нахождения путей мирного урегулирования кризиса.

Г-н Ндонг Мба (Экваториальная Гвинея) (*говорит по-испански*): Прежде всего я хотел бы поздравить посла Карен Пирс и делегацию Соединенного Королевства с весьма успешным председательством в Совете Безопасности в августе. Мы также желаем Вам, г-жа Председатель, и Вашей делегации всяческих успехов в ходе вашего председательства, и гарантируем вам всю необходимую поддержку со стороны делегации Экваториальной Гвинеи.

Я приветствую министра иностранных дел Никарагуа Его Превосходительство г-на Дениса Рональдо Монкада Колиндреса. Я хотел бы также поблагодарить руководителя аппарата Генерального секретаря Организации американских государств г-на Гонсало Конке и г-на Феликса Марадьягу за их всеобъемлющие брифинги, которые предоставили весьма своевременное и подробное разъяснение ситуации в Никарагуа.

За последнее десятилетие в результате гражданских войн и террористических актов мы стали свидетелями многочисленных ситуаций, которые при-

вели к гибели, ранениям и другим преступлениям; разрушительные последствия применения оружия стали реальностью, которая привела к большому числу жертв по всему миру.

Согласно Уставу Организации Объединенных Наций государства-члены возложили на Совет Безопасности главную ответственность за поддержание международного мира и безопасности и договорились о том, что при выполнении своих обязанностей в соответствии с возложенной на него ответственностью Совет будет действовать от их имени. Такую задачу, несмотря на все трудности, Совет по-прежнему активно выполняет.

Ввиду сохранения угрозы международному миру и безопасности действия Совета Безопасности, хотя и похвальные во многих областях, необходимо существенно и значительно улучшить, с учетом сказанного в главе VIII Устава Организации Объединенных Наций, в которой определяются механизмы и средства, необходимые для взаимодействия Совета Безопасности с региональными и субрегиональными организациями, с тем чтобы усилить механизмы предотвращения, регулирования и мирного урегулирования конфликтов. Наше правительство признает, понимает и высоко ценит озабоченность Совета Безопасности и региональных и субрегиональных организаций перед лицом любой угрозы международному миру и безопасности.

В случае Никарагуа наше правительство выражает свою глубокую озабоченность политическим кризисом, начавшимся в стране в апреле, и народными волнениями, которые имеют место в некоторых городах страны, под руководством учащихся, рабочих, специалистов и предпринимателей. Такие события приводят к гибели сотен людей и причинению многочисленных травм, а также существенно влияют на социально-экономическую ситуацию в стране, о чем свидетельствует брифинги, которые мы только что заслушали.

Правительство Республики Экваториальная Гвинея признает право граждан на проведение демонстраций, которые были признаны властями Никарагуа. Такие демонстрации должны быть мирным волеизъявлением населения, а их организация, проведение и завершение должны регулироваться законом, при уважении прав тех, кто их не поддерживает.

Мы убеждены в том, что любой спор должен быть урегулирован на основе постоянного поиска мирного решения при помощи консультаций и диалога, при полном соблюдении принципов международного права и абсолютном уважении прав человека. Таким образом, мы настоятельно призываем стороны продолжить национальный диалог и с этой целью заручиться поддержкой международных организаций, которые выступят в качестве посредников.

В завершении своего выступления я хотел бы, с одной стороны, призвать международное сообщество, в частности Организацию американских государств и католическую церковь, продолжать выполнять свою конструктивную посредническую роль, с тем чтобы создать необходимые внешние условия для облегчения проведения консультаций и диалога и достижения согласия, что позволит предотвратить ухудшение ситуации и поможет сторонам найти пути урегулирования кризиса посредством переговоров, а с другой стороны, призвать правительство Никарагуа продемонстрировать свою готовность к сотрудничеству с международным сообществом и способствовать созданию механизмов, необходимых для урегулирования серьезного политического кризиса, который переживает страна. Именно поэтому мы искренне считаем, что можем справиться с ситуацией в Никарагуа, не включая ее в программу работы Совета Безопасности.

Г-н Льорентти Солис (Многонациональное Государство Боливия (*говорит по-испански*): Прежде всего позвольте мне присоединиться к словам благодарности и выразить признательность послу Пирс и ее сотрудникам за их руководство работой Совета Безопасности в прошлом месяце. Я хотел бы также пожелать Вам и Вашей делегации, г-жа Председатель, всяческих успехов в этом месяце.

Для меня также большая честь присоединиться к приветствиям в адрес министра иностранных дел братской нам страны Никарагуа Его Превосходительства г-на Дениса Монкады Колиндреса. Я хотел бы также приветствовать того человека, которого считаю своим другом, а именно г-на Гонсало Конке, руководителя аппарата Генерального секретаря Организации американских государств.

Я беру слово, чтобы вновь заявить о нашем несогласии с проведением сегодняшнего заседания в Совете Безопасности. Это площадка для рассмо-

трения вопросов, связанных с угрозами международному миру и безопасности, а Никарагуа не представляет никакой угрозу для региона или мира. Члены Совета Безопасности, в частности его постоянные члены, несут ответственность за то, чтобы не допустить превращения этого органа в инструмент для достижения политических или идеологических целей. Поэтому мы считаем абсурдным тот факт, что в рамках обсуждения темы регионального и субрегионального сотрудничества мы отвлекаемся на рассмотрение положения, являющегося внутренним делом государства-члена этой Организации.

Боливия также полагает, что доводы в пользу рассмотрения ситуации в Никарагуа сегодня в соответствии со статьей 34 Устава Организации Объединенных Наций не могут быть применимы, поскольку не рассматривается спор или ситуация, способные привести к международным осложнениям или породить спор, продолжение которого может поставить под угрозу поддержание международного мира и безопасности, так как в настоящее время обстановка в Никарагуа остается в целом спокойной.

Аналогичным образом, в соответствии со статьей 54 Устава Организации Объединенных Наций, региональные органы должны информировать Совет Безопасности о деятельности, осуществляемой или планируемой в рамках региональных соглашений для поддержания международного мира и безопасности.

Ни одно из этих условий не соблюдается, если принимать во внимание ситуацию в Никарагуа.

В порядке обзора событий отмечу, что в апреле и мае в Никарагуа прошла мобилизация. Никарагуанское государство прибегло к правовым и конституционным внутренним механизмам по восстановлению мира в стране и призвало к национальному диалогу при посредничестве католической церкви, руководствуясь, прежде всего, целью восстановления мира в Никарагуа, а также выявления и привлечения к ответственности лиц, виновных в разжигании розни и совершении актов насилия.

К сожалению, всем нам известно о сотнях убитых или раненых. Мы убеждены в том, что благодаря усилиям демократических институтов Никарагуа ответственные лица будут своевременно установлены, преданы суду и наказаны по всей строгости закона.

Боливия выступает против проведения этого заседания на основе Устава Организации Объединенных Наций, в котором четко закреплен принцип невмешательства во внутренние дела государств-членов. Мы также выступаем против манипулирования пунктами повестки дня, законная цель которых заключается в оказании поддержки механизмам сотрудничества с региональными организациями, которые выступают в роли своего рода зонтиков, под которыми можно все уместить.

Мы выступаем против манипулирования стратегией Генерального секретаря в области превентивной дипломатии в целях, имеющих весьма отдаленное отношение к содействую ослаблению кризисной ситуации, которая, по сути, только усугубляет обстановку, пытаясь сделать из государства-члена виноватого и предоставить право голоса лицам, которые придерживаются исключительно одной точки зрения на конфликт. Такой подход подрывает принцип многосторонности, тормозит динамику развития превентивной дипломатии, еще дальше отодвигает достижение диалога между сторонами и нарушает принципы суверенитета и равенства государств.

Мы не согласны с представителем Соединенного Королевства, когда она ссылается на факты истории, но история действительно очень важна. Она не только помогает нам получить представление о том, что происходит в настоящий момент, но и позволяет извлечь соответствующие уроки. К сожалению, Никарагуа на протяжении почти двух столетий своей истории сталкивалась с интервенционистской одержимостью Соединенных Штатов. Стоит упомянуть о безрассудном вторжении наемника Уильяма Уокера, который при поддержке американских бизнесменов и политиков совершил вторжение в Никарагуа при помощи военной силы и провозгласил себя президентом страны в 1856 году. За вторжением наемников последовало настоящее военное вторжение, когда морская пехота Соединенных Штатов вторглась на территорию Никарагуа в 1912 году и оставалась там до 1933 года, когда морских пехотинцев удалось изгнать из страны благодаря восстанию Аугусто Сесара Сандино. Позже Соединенные Штаты привели к власти национальную гвардию во главе с Анастасио Сомосой, одним

из самых жестоких диктаторов Латинской Америки, который правил в своих интересах и в интересах своей семьи более 40 лет, опираясь на полную финансовую, экономическую и военную поддержку этой страны. Когда в 1979 году Сандинистскому фронту национального освобождения, наконец, удалось свергнуть диктатуру Сомосы, Соединенные Штаты осуществили еще одно вмешательство, вооружая и оказывая поддержку контрас, а также подрывая никарагуанскую экономику до тех пор, пока практически полностью не разрушили ее.

Вот почему история так важна.

Можно сказать, что в истории Никарагуа не было такого периода, когда она не подвергалась бы вмешательству, злоупотреблениям, давлению и угрозам. Фактически, как справедливо напомнил нам представитель Российской Федерации, в 1986 году Международный Суд, один из основных органов нашей системы, определил, что Соединенные Штаты несут ответственность за

> «обучение, вооружение, оснащение, финансирование и снабжение сил контрас в ущерб никарагуанской республике; нарушение возложенного на них в соответствии с обычным международным правом обязательства не вмешиваться в дела другого государства».

Интервенционизм, вмешательство и финансирование оппозиционных групп составляет значительную часть проблемы, обсуждению которой не уделяется время в этом зале. На самом деле Соединенные Штаты не заинтересованы в защите демократии; в противном случае они не стали бы использовать двойные стандарты или произносить речи о защите демократии, финансируя при этом государственные перевороты и дестабилизируя избранные демократическим путем правительства.

Подлинный интерес заключается не в защите прав человека; в противном случае государства, заявляющие об этом, подписали бы все международные соглашения в рамках нашей системы по защите и содействию соблюдению прав человека. Если бы речь шла о защите прав человека, Соединенные Штаты не вышли бы из Совета по правам человека, одного из величайших достижений нашей системы. Если бы речь действительно шла о правах человека, пытки бы не применялись, а лица, ищущие убежища, не сидели бы в тюрьмах, что приводит к бесчеловечному разлучению родителей с их детьми.

Список недавних интервенций обширен. Нам достаточно лишь вспомнить о том, что произошло в таких регионах, как Ближний Восток. Как мы неоднократно говорили, в результате таких стратегий в Ливии, Сирии и Ираке сложились самые непростые ситуации с начала века. В чем заключается подлинный интерес? Подлинный интерес заключается в том, чтобы поощрять условия нестабильности и использовать их для смены режимов и управления природными ресурсами. В этом и состоит основная цель.

Мы внимательно выслушали выступление руководителя аппарата Генерального секретаря Организации американских государств и согласны с ним по ряду моментов, в том числе относительно того, что демократия, справедливость, истина и мир нужны не только Никарагуа, но и всем странам нашего региона и мира в целом. К этому я бы добавил, что помимо демократии, справедливости, истины и мира совершенно необходимо, чтобы государства были избавлены от вмешательств и интервенций. Сколько миллионов долларов было выделено на финансирование оппозиционных групп в Никарагуа? Откуда поступают эти миллионы долларов для финансирования нестабильности в таких странах, как Никарагуа? Более того, обсуждая многостороннюю систему, нам также необходимо рассмотреть вопрос о применении односторонних санкций, которые являются нарушениями норм международного права.

Если международное сообщество действительно желает помочь Никарагуа урегулировать свои проблемы, то оно должно делать это в рамках Устава Организации Объединенных Наций. Оно должно уважать суверенитет, независимость и территориальную целостность Никарагуа и при этом также осуждать любые вмешательства, интервенции и стратегии, направленные на смену режима. Проблемы Никарагуа должны решать сами никарагуанцы, опираясь на принцип верховенства права.

Г-н У Хайто (Китай) (*говорит по-китайски*): Г-жа Председатель, прежде всего я хотел бы поздравить Вас и Ваших сотрудников с вступлением на пост Председателя Совета Безопасности в сентябре. Я также благодарю Соединенное Королевство за его работу на посту Председателя Совета в августе.

Китай неизменно призывает уважать суверенитет, независимость, единство и территориальную целостность стран, а также соблюдать принцип невмешательства во внутренние дела. Китай считает, что ситуация в Никарагуа не представляет угрозы для международного мира и безопасности и что Совет Безопасности не должен вмешиваться.

Председатель (*говорит по-английски*): Сейчас я выступлю с заявлением в своем качестве представителя Соединенных Штатов.

Месяц назад я стояла на Международном мосту имени Симона Боливара, связывающем Венесуэлу и Колумбию, и наблюдала за бесконечной вереницей отчаявшихся людей, пытающихся спастись от тирании. Связанный с этим мостом иронический и трагический смысл не должен ускользнуть от внимания ни от одного из нас. Международный мост имени Симона Боливара, названный в честь великого освободителя, сейчас превратился в маршрут бегства для народа, которого диктатор измучил голодом и тюрьмами.

Однако тысячи венесуэльцев, ежедневно пересекающих Международный мост имени Симона Боливара, — это еще и повод извлечь урок. Основные права человека попираются, когда у него отнимают возможность кормить собственную семью. Права человека попираются, когда женщину лишают голоса при определении своего будущего. А когда права человека попираются, приходящие следом насилие и нестабильность распространяются и на другие территории. Кризис в одном государстве перерастает в региональный или даже глобальный кризис. Именно этот процесс полным ходом идет в Венесуэле. Тем же, кто заявляет, что это исключительно внутренние дела Венесуэлы, я отвечу: «Скажите это народу Колумбии. Скажите это народу Перу. Скажите это народу Бразилии. И скажите это народу Эквадора». Мы уже давно перешли ту черту, за которой наркогосударство Венесуэла перестало быть лишь венесуэльской проблемой в плане безопасности.

И сейчас мы наблюдаем за тем, как такой же порочный круг замыкается в Никарагуа. Характер распространения тирании вполне предсказуем. Средства массовой информации и оппозиционные партии лишаются голоса. Коррупция отрезает путь к экономическим возможностям. Негосударственные учреждения, к которым люди обращают свои чаяния, например университеты, профсоюзы и церковь, подвергаются нападкам и очернению. Режим бросает на борьбу с несогласными своих активистов, позволяя им похищать, пытать и казнить людей. Сам же диктатор скрывается за теми силами, которые терроризируют соседние государства и ведут за ними слежку, – и все это по указке и с одобрения режима. И когда неизбежно наступает момент народного негодования, на людей в ответ обрушивается новая волна еще более жесткого насилия, арестов и расправ. А потом начинается массовый исход.

Все это уже произошло в Венесуэле. Теперь все это происходит и в Никарагуа. Даниэль Ортега перенял тактику у диктаторов, с которыми он некогда собирался бороться. Чему же нам удивляться? Даниэль Ортега и Николас Мадуро имеют одинаковую непорядочную натуру. Они оба воспитывались на одной и той же запятнавшей себя идеологии, и они оба — диктаторы, живущие в страхе перед собственными народами. Режим Ортеги уже давно взял под свой контроль средства массовой информации, позаботившись о том, чтобы теле- и радиостанции находились в руках членов семьи, друзей и нечистых на руку соратников. Ортега запретил деятельность оппозиционных партий и обманом изменил Конституцию Никарагуа таким образом, чтобы иметь возможность находиться на своем посту в течение трех пятилетних сроков подряд, а также назначил вице-президентом свою жену, чтобы и дальше оставаться у власти и контролировать Никарагуа, после того как он передаст бразды правления.

В духе классического авторитаризма Ортега пытается уничтожить наиболее авторитетное учреждение, которое по праву встает на защиту никарагуанского народа, — католическую церковь. Совершаются нападения на священников. Подвергаются разграблению католические благотворительные организации. Происходит осквернение церквей. А теперь он, в духе того же классического авторитаризма, цепляется за власть, убивая, сажая в тюрьму и истязая каждого, кто посмеет выступить против него. Согласно данным Никарагуанской ассоциации по правам человека более 448 человек было убито и более 2000 ранено.

Как и следовало ожидать, режим Ортеги развязал руки своим сторонникам и натравил граждан друг на друга. Были похищены сотни противников

режима, в том числе шесть участвовавших в национальном диалоге лидеров студенческого движения, которых захватили только вчера. Еще несколько сотен людей пропали без вести, а буквально на прошлой неделе он выдворил из страны делегацию Организации Объединенных Наций, занимающуюся правами человека. Все арестованные студенты и другие политические заключенные должны быть немедленно освобождены.

Как результат, началось массовое бегство отчаявшихся жителей Никарагуа со своей родины. С начала кризиса более 25 000 никарагуанцев эмигрировали в Коста-Рику, при этом мигранты и ищущие убежища люди из Никарагуа также находят пристанище в Гондурасе, Панаме и Мексике.

С каждым днем Никарагуа продвигается все дальше по известному пути. Тот же путь выбрала для себя Сирия. Тот же путь выбрала и Венесуэла. Совет Безопасности не должен и не может безучастно наблюдать за тем, как Никарагуа продолжает опускаться до уровня недееспособного, коррумпированного и диктаторского государства, — ведь нам известно, чем чреват этот путь. Массовый исход сирийцев породил миллионы беженцев, заронив семена нестабильности по всему Ближнему Востоку и Европе. Массовый исход венесуэльцев стал крупнейшим перемещением населения в истории Латинской Америки. Массовый исход никарагуанцев может захлестнуть соседние страны и спровоцировать резкий рост потока мигрантов и ищущих убежище людей в Центральной Америке.

Сегодня Соединенные Штаты солидарны с народом Никарагуа не только потому, что мы верим в основополагающие права человека и рассчитываем на их соблюдение, но и потому, что наше будущее связано с нашими соседями в Северной и Южной Америке. Их благополучие — это наше благополучие, их безопасность — наша безопасность. В ходе своей поездки в Колумбию я встречала венесуэльские семьи, которые каждый день ходили по три часа пешком под палящим зноем, чтобы пересечь международный мост имени Симона Боливара ради одной порции еды — это был их единственный прием пищи за день.

Никарагуанские семьи пока еще не отчаялись, но мы знаем, чего ждать, если ничего не изменится. У нас еще есть возможность предотвратить повторение истории. У нас еще есть возможность не позволить тирании угрожать миру и безопасности. Никарагуанцы требуют участия в определении своего будущего. Они призывают к освобождению незаконно заключенных протестующих. Они призывают к прекращению диктатуры. Они требуют собственной свободы.

18 июля Организация американских государств (ОАГ) подавляющим большинством голосов приняла резолюцию, возлагающую ответственность на правительство Никарагуа за продолжающиеся нарушения прав человека, и с тех пор создала рабочую группу для рассмотрения ситуации в Никарагуа. ОАГ проявила исключительное лидерство при рассмотрении трагических событий в Никарагуа. Соединенные Штаты полностью поддерживают усилия ОАГ.

Ради населения Никарагуа, ради безопасности региона и ради соблюдения прав человека, которые мы обязаны отстаивать, я воздаю должное Совету Безопасности за мощный сигнал в поддержку тех, кто призывает положить конец тирании в Никарагуа.

Сейчас я возвращаюсь к своим обязанностям Председателя Совета Безопасности.

Слово предоставляется министру иностранных дел Никарагуа.

Г-н Монкада Колиндрес (Никарагуа) (*говорит по-испански*): Никарагуанцы любят мир. Мы всесторонне укрепляем безопасность, поощряем и защищаем права человека. Правительство и народ Никарагуа отстаивают принципы независимости, суверенитета и самоопределения народов, закрепленные в Уставе Организации Объединенных Наций. Поэтому мы призываем и требуем прекращения любой интервенционистской политики, нарушающей нормы международного права. В Совете Безопасности существует консенсус в отношении того, что Никарагуа не представляет угрозы для международного мира и безопасности. Таким образом, включение этого вопроса в повестку дня данного заседания представляет собой явное вмешательство во внутренние дела Никарагуа и нарушение Устава Организации Объединенных Наций и норм международного права.

В действительности, как было признано международным сообществом, в том числе органами и учреждениями Организации Объединенных На-

ций, наша страна является фактором региональной стабильности, мира и безопасности — с явными положительными показателями экономического, политического и социального развития, сокращения масштабов нищеты, гендерного равенства и безопасности граждан. Она служит примером для подражания и защитным барьером в борьбе с транснациональной организованной преступностью, терроризмом и торговлей наркотиками в регионе.

По данным Всемирного банка, Международного валютного фонда и Экономической комиссии для Латинской Америки и Карибского бассейна, в последние годы Никарагуа показывает устойчивый экономический рост в 5,2 процента, что позволило ей практически удвоить свой валовой внутренний продукт. Одним из наиболее значительных достижений Никарагуа является устойчивое сокращение масштабов нищеты. Общий уровень бедности и крайней нищеты на национальном уровне в последние годы сократился вдвое, и это было признано различными международными организациями.

Никарагуа является участником соглашений и конвенций о правах человека и выполняет свои обязательства. Совет не является подходящим органом для рассмотрения этого вопроса. Тему прав человека следует обсуждать в рамках конструктивного, неконфронтационного, неполитизированного диалога, основанного на принципах универсальности, беспристрастности, объективности и неизбирательности. Наш народ будет и впредь отстаивать мир, стабильность, безопасность и прогресс, которых мы достигаем.

Народ Никарагуа имеет право жить и развиваться в условиях мира. Он имеет право добиваться дальнейшего прогресса в деле искоренения нищеты, а также продолжать свой путь к обеспечению устойчивого развития и достойной жизни для наших народов в условиях суверенитета и достоинства, без каких бы то ни было исключений, ради достижения целей в области устойчивого развития, определенных в Повестке дня в области устойчивого развития на период до 2030 года.

Правительство и народ нашей страны подтверждают свою глубокую приверженность делу мира и, следовательно, поощряют подлинный диалог между никарагуанцами. Это наш путь; это путь, по которому мы идем, и это наиболее эффективный диалог — диалог внутри нашего народа, в нашей семье. Это диалог, установленный народом Никарагуа, и мы будем продолжать обеспечивать мир, стабильность и прогресс в нашей стране.

Мы благодарны государствам — членам Совета Безопасности и нашим братским государствам, которые признали, что Никарагуа не представляет никакой угрозы международному миру и безопасности и что она не заслуживает включения в повестку дня Совета. Эта солидарность согласуется с реальным положением дел в нашей стране, а также с принципами и целями Устава Организации Объединенных Наций.

Мы напоминаем о том, что в 1986 году Международный Суд в Гааге осудил Соединенные Штаты за деятельность военного и полувоенного характера, а также за террористические акты против Никарагуа. Народ Никарагуа и международное сообщество ожидают того, что Соединенные Штаты выполнят обязательства по приговору, выплатят компенсации Никарагуа и прекратят все акты агрессии и вмешательства. Так Соединенные Штаты смогут соблюсти права человека народа Никарагуа.

Председатель (*говорит по-английски*): Слово имеет представитель Коста-Рики.

Г-н Карасо Селедон (Коста-Рика) (*говорит по-испански*): Коста-Рика благодарит Председателя Совета за созыв этого заседания, посвященного положению в Никарагуа. Мы считаем его уместным, своевременным и необходимым. Доклад, озаглавленный «Нарушения прав человека и злоупотребления в контексте протестов в Никарагуа» и опубликованный Управлением Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по правам человека, свидетельствует о том, что в этой стране происходит «систематическая эрозия прав человека». Это заседание должно дать нам возможность найти путь к тому, чтобы гарантировать полное соблюдение прав человека в Никарагуа ради сохранения мира в обществе и обеспечения устойчивого мира в регионе.

Мы внимательно заслушали брифинги начальника Канцелярии Генерального секретаря Организации американских государств г-на Гонсало Конке и г-на Феликса Марадьяги, которым мы выражаем признательность. Мы внимательно следили за заявлением министра иностранных дел Никарагуа г-на Дениса Монкады Колиндреса.

Ситуация в братской стране на севере является таким же приоритетным вопросом для народа Коста-Рики, как и для самого народа Никарагуа, потому что все происходящее в этой небольшом взаимосвязанном географическом регионе имеет прямое и косвенное влияние на нас и, соответственно, на всю Центральную Америку. Коста-Рика не может и не будет оставаться равнодушной, когда те, кого мы считаем нашими братьями и сестрами, страдают и живут в условиях неопределенности. Коста-Рика постоянно выражала озабоченность в связи с ухудшением положения дел с верховенством права и уважением прав человека в Никарагуа. Уже с апреля этого года, когда начался конфликт, мы озвучивали свою тревогу в связи с эскалацией насилия и репрессий, которые, согласно докладу Управления Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по правам человека, уже унесли сотни жизней и привели к возникновению удручающей волны серьезных нарушений прав человека, что поставило под угрозу безопасность тысяч никарагуанцев.

Как мы уже заявляли и как это отражено в докладе, мы считаем, что внесудебные казни, насильственные исчезновения, воспрепятствование доступу к медицинской помощи, массовые произвольные и незаконные задержания, случаи жестокого обращения, пыток и сексуального насилия в центрах содержания под стражей являются неприемлемыми. Все это привело к систематическому ущемлению прав человека в Никарагуа, а также к выборочным репрессиям и запугиванию демонстрантов и членов их семей, студентов, журналистов, общественных деятелей, правозащитников, посредников и других людей. В соответствии с нормами международного права, следует напомнить о том, что каждая страна несет первостепенную ответственность за обеспечение безопасности и защиту своего населения, и, если этого не происходит, международное сообщество должно брать на себя защиту прав человека в этом государстве.

Месяцами мы были свидетелями серьезных миграционных, социальных и экономических потрясений, которые затронули не только Никарагуа, но и вылились за пределы ее границ. Накал политического, социального и экономического кризиса в Никарагуа, репрессии и отсутствие уважения к основным свободам и правам человека со стороны властей могут привести к непрерывной эскалации кризиса, что будет напрямую влиять на стабильность и развитие стран и народов Центральной Америки. Со времен проведения студенческих демонстраций, которые были подавлены с необычайной жестокостью, в Коста-Рике значительно увеличился поток мигрантов и число людей из Никарагуа, подавших заявления о предоставлении статуса беженцев. Значительно выросло число мигрантов из Никарагуа, в частности особо уязвимых людей, которые бегут в поиске безопасности и более широких возможностей. Число заявлений о предоставлении статуса беженцев также возросло: в январе этого года было подано 4 заявления, тогда как в августе — уже 4074. В общей сложности в течение первых восьми месяцев этого года мы получили более 12 830 заявлений от граждан Никарагуа.

Коста-Рика как страна назначения и транзита мигрантов, которая уважает права человека, всегда ставила во главу угла защиту, уважение, достоинство и безопасность людей. Исходя из этих установок, учреждения Коста-Рики всегда, как и в этот раз, реагировали надлежащим и ответственным образом в соответствии с национальными и международными нормами. Точно так же мы с самого начала работали в тесном сотрудничестве с соответствующими международными организациями и учреждениями Организации Объединенных Наций, такими как, в частности, Управление Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по делам беженцев и Международная организация по миграции, с которым мы поддерживаем тесные взаимоотношения и от которых мы получили значительную поддержку.

Наша страна хотела бы вновь заявить о своей убежденности в том, что путь к ответственному и эффективному диалогу должен стать решением политического конфликта, несущего страдания народу Никарагуа, с которым нас связывают исторические узы добрососедства, родства и братства. Мы настоятельно призываем правительство Никарагуа вновь обеспечить условия, которые сделали бы возможным диалог между всеми сторонами. С учетом нынешних обстоятельств Коста-Рика не может хранить молчание. Мы будем и впредь выступать в защиту населения, которое страдает от произвольных действий, нарушающих обязательства в рамках различных соглашений и принципов в области прав человека. Коста-Рика настоятельно призывает правительство Никарагуа и международное сообщество принять оперативные меры для урегули-

рования этой серьезной и неустойчивой ситуации. Мы будем продолжать говорить об этом до тех пор, пока в Никарагуа не вернутся разумные суждения, здравый смысл и полное соблюдение прав человека.

Коста-Рика вновь заявляет о том, что она поддерживает и разделяет меры, с которыми выступила Организация американских государств (ОАГ) и которые сегодня представляются на рассмотрение Совету. В частности, наша страна приветствует принятие резолюции CP/RES/ 1108 Постоянного совета ОАГ, которая постановляет

> «подтвердить свое решительное осуждение и глубокую обеспокоенность по поводу всех актов насилия, репрессий и нарушения и ущемления прав человека, в том числе совершаемых полицейскими, членами самовольных отрядов «наведения порядка» и другими лицами против народа Никарагуа».

Мы поддерживаем обращение Совета к Межамериканской комиссии по правам человека, Департаменту по содействию проведению выборов и наблюдению за ними, Управлению Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по правам человека, Генеральному секретарю ОАГ и Европейскому союзу, с тем чтобы они также содействовали урегулированию кризиса в Никарагуа. Мы просим международное сообщество и Совет Безопасности настоятельно призвать правительство Никарагуа незамедлительно прекратить несоразмерное применение силы, соблюдать все рекомендации Межамериканской комиссии по правам человека и Управления Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по правам человека по урегулированию текущего положения в Никарагуа и возобновить серьезный диалог на основе уважения, добросовестности и доверия, так как это единственный путь к достижению решения на основе консенсуса между никарагуанцами и для никарагуанцев.

Председатель (*говорит по-английски*): Сейчас я предоставляю слово представителю Боливарианской Республики Венесуэла.

Г-н Суарес Морено (Боливарианская Республика Венесуэла) (*говорит по-испански*): Боливарианская Республика Венесуэла, будучи ответственным членом международного сообщества, подала запрос на участие в этом брифинге Совета Безопасности, исходя из своей непоколебимой приверженности сохранению региона Латинской Америки и Карибского бассейна зоной мира, что было согласовано главами государств и правительств Сообщества государств Латинской Америки и Карибского бассейна в 2014 году.

Позвольте мне прежде всего напомнить о соответствующих процедурах и заявить в связи с этим о нашем неприятии практики злоупотребления пунктами повестки дня Совета Безопасности, такими как сегодняшний, с тем чтобы заставить нас разбирать внутренние дела суверенных стран. Это является грубым нарушением мандатов этого органа и самого Устава Организации Объединенных Наций, создает опасный прецедент и служит еще одним примером самоуправства, характерного для нынешнего председательства. В этой связи Венесуэла отвергает также продолжающуюся практику присвоения Советом Безопасности тем, особенно относящихся к вопросам, подобным рассматриваемому сегодня, которые ни в коей мере не представляют собой угрозу для регионального, а тем более международного, мира и безопасности. Вследствие этого мы подчеркиваем, что рассмотрение ситуации в Никарагуа выходит за рамки мандата Совета, полномочия которого четко определены Уставом.

Венесуэла приветствует мир и стабильность в обществе, установившиеся в братской нам Никарагуа сейчас, после того, как спала захлестнувшая страну четырехмесячная волна террористического насилия, спровоцированная, организованная и профинансированная извне с целью свержения законного правительства, избранного демократическим путем в соответствии с Конституцией. Вместе с тем, мы бьем тревогу, поскольку внешняя агрессия продолжается, и ведется она, в том числе с помощью интервенционистских мер, введенных Организацией американских государств (ОАГ) — органом, который, как отмечается в бюджетном законодательстве о распределении финансирования на нужды Государственного департамента Соединенных Штатов на 2018 финансовый год, продвигает стратегические интересы Соединенных Штатов. Поэтому выступавший ранее представитель этой организации является не более чем рупором этих интересов, что вновь являет собой пример вопиющего нарушения принципов суверенитета и права на самоопределение народов, закрепленных в Уставе Организации Объединенных Наций, и, как пред-

ставляется, сдерживающих имперские амбиции различных администраций Соединенных Штатов.

Мы, как всегда, настаиваем на том, что нормы международного права должны соблюдаться. Должны соблюдаться цели и принципы, закрепленные в Уставе. Должно поощряться мирное разрешение конфликтов и поддерживаться многосторонний подход. Односторонние меры противоречат принципам поддержания и укрепления мира, соблюдать которые обязались подписавшие Устав страны. Никарагуанцам хватит мудрости и необходимых инструментов, предусмотренных, в частности, Конституцией страны, для решения своих внутренних дел и определения собственного будущего как суверенного государства без какого-либо вмешательства.

Отношение, с которым столкнулась Никарагуа, весьма схоже с тем, с которым столкнулась Венесуэла. Приведу несколько примеров.

Разве не правда, что должностные лица Соединенные Штаты запугивают страны-члены ОАГ, чтобы те голосовали против Венесуэлы и Никарагуа на этом региональном форуме? Разве это не правда, что государственный секретарь и бывший директор Центрального разведывательного управления Соединенных Штатов Майкл Помпео сказал в июле 2017 года, что он работал с правительствами Колумбии и Мексики в целях содействия смене власти в Венесуэле? Разве это не правда, что бывший государственный секретарь Рекс Тиллерсон сказал в августе 2017 года, что он создает условия для смены правительства в Венесуэле? Разве это не правда, что в августе 2017 года президент Дональд Трамп угрожал Венесуэле военным вмешательством? Разве это не правда, что в августе 2017 года министр финансов Стивен Мнучин заявил, что правительство Соединенных Штатов Америки делает все возможное для нанесения Венесуэле экономического ущерба?

Разве не правда, что в феврале бывший государственный секретарь Рекс Тиллерсон открыто призвал к военному мятежу в Венесуэле? Разве это не правда, что в мае Вы, г-жа Председатель, сказали, что президенту Мадуро пора уйти со своего поста, что Вы затем повторили в августе на колумбийско-венесуэльской границе. Разве это не правда, что в июне в Бразилии вице-президент Майк Пенс заявил, что настало время для более жестких и дополнительных мер по изоляции Венесуэлы? Разве это не правда, что в июле Агентство Соединенных Штатов по международному развитию признало, что посольство Соединенных Штатов в Каракасе работало с венесуэльской оппозицией? Разве это не правда, что в августе пресс-секретарь Белого дома угрожала Венесуэле, предупредив, что руководство страны рассматривает все варианты действий против нее? Разве это не правда, что в августе, после посвященной Венесуэле встречи с советником по вопросам национальной безопасности Джоном Болтоном, сенатор Марко Рубио заявил, что пришло время для военного вмешательства?

Разве не правда, что не далее как в прошлые выходные представитель Соединенных Штатов в ОАГ угрожал неприкосновенности президента Николаса Мадуро Мороса, если он посетит сегмент заседаний высокого уровня этой организации, который состоится в ближайшие недели? Разве это не правда, что в сентябре представитель Соединенных Штатов Америки при ОАГ выступил в поддержку военного нападения Бразилии, Чили, Колумбии и Перу на Венесуэлу, предложив в качестве предлога к началу боевых действий предполагаемое военное столкновение на общей границе Бразилии и Колумбии с Венесуэлой? Разве это не правда, что в сентябре представитель Соединенных Штатов при ОАГ назвал безнравственными те страны Карибского бассейна, которые не присоединились к плану агрессии Соединенных Штатов против Венесуэлы?

А сейчас мы спрашиваем уважаемых членов Совета Безопасности: так кто же агрессор? Никарагуа? Венесуэла? Мы говорим о реальных фактах, а не о фальшивых новостях, как администрация любит называть доказательства. Венесуэла вновь заявляет о своем неприятии того, каким образом отдельные страны используют гуманитарную проблематику в качестве предлога для превращения Совета Безопасности в инструмент продвижения их политики смены режимов, которая причинила огромный ущерб народам Африки и Ближнего Востока, вызвала гуманитарный кризис ранее невообразимых масштабов и привела к появлению ксенофобии в тех самых странах, что еще вчера одобряли и приветствовали западные вторжения в Ирак и Ливию на основании доводов, которые оказались ложными. Давайте же не позволим одной из самых невежественных администраций в новейшей истории втянуть нас вновь в трясину истории.

И наконец, поскольку посол Никки Хейли упомянула освободителя Симона Боливара, то стоит напомнить, что в 1829 году он сказал, что провидение распорядилось так, чтобы Соединенные Штаты несли бедствия Северной и Южной Америке под предлогом интересов свободы. История подтвердила точность его предсказания.

Заседание закрывается в 12 ч 20 мин.